

L'Écho de *Bischoffsheim!*

Bulletin communal de Bischoffsheim



Sommaire

PAGE

VIE LOCALE

PHOTO: ROUTE D'OVERNAI

03

LE MOT DU MAIRE	P.03
BUDGET & BILAN 2024.....	P.04
DÉPENSES D'INVESTISSEMENT 2024.....	P.05
BUDGET PRÉVISIONNEL 2025.....	P.06
DÉPENSES PRÉVISIONNELLES 2025.....	P.07
TRAVAUX	P.08
URBANISME	P.12
ENVIRONNEMENT	P.14
ÉTAT CIVIL.....	P.18
BIBLIOTHÈQUE.....	P.21
FLEURISSEMENT.....	P.22
HISTOIRE LOCALE.....	P.23
JUMELAGE.....	P.24



PAGE

27

VIE SCOLAIRE

PHOTO: ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

ÉCOLE MATERNELLE.....	P.27
ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE.....	P.28

PAGE

VIE RELIGIEUSE

PHOTO: LE COUVENT

26



PAGE

VIE ASSOCIATIVE

PHOTO: LE TIR

32

BISCHO AMITIÉ.....	P.32
AUX ARBRES CITOYENS!.....	P.32
LES AMIS DE L'ORGUE & DU PATRIMOINE.....	P.33
SÉJOUR PLUS.....	P.34
LES ARBORICULTEURS.....	P.35
MUSIQUE L'HARMONIE DE BISCHOFFSHEIM.....	P.36
KASTEL ÂNES.....	P.37
CERCLE ST. GÉRARD - Section Photo.....	P.38
CERCLE ST. GÉRARD Section Tir.....	P.39
CERCLE ST. GÉRARD.....	P.40
THÉÂTRE BESCHEBEARIBUEHN.....	P.40
BOUCHONS BONHEUR.....	P.41
SBC.....	P.41



PAGE
41

VIE SPORTIVE

PHOTO: AS BISCHO



FOOTBALL AS BISCHO.....	P.42
BASKET CLUB.....	P.43
HANDBALL CLUB.....	P.44
"FÊTE DU SPORT".....	P.46



PAGE

47

BLOC-NOTES

UNIVERSITÉ POPULAIRE.....	P.47
DÉJECTIONS CANINES.....	P.47
DÉPÔTS SAUVAGES.....	P.47
ENQUÊTE PUBLIQUE.....	P.47
JE DEVIENS SAPEUR-POMPIER.....	P.47

BISCHOFFSHEIM - Été 2025 - N° 82

Revue officielle d'information municipale, économique et touristique diffusée gratuitement. Reproduction et vente interdites

• Rédaction - Documentation - Diffusion: **Mairie de 67870 Bischoffsheim**
03 88 50 41 08 • www.mairie-bischoffsheim.fr • mairie@bischoffsheim.fr

• Directeur de la publication: **Claude LUTZ**

• Conception et réalisation: **Denise SCHNOERING**

• Graphisme: **Groupe Creative Agency® - Obernai**

• Crédits Photos: photo de couverture: photos remises
pages intérieures: photos remises

• Impression: **Gyss Imprimeur Obernai - 201553**

imprimé avec des encres végétales sur papier PEFC
issu de forêts gérées durablement.





Mesdames, Messieurs, chers Beschemers,

Au moment où je prends la plume, je ne peux m'empêcher de ressentir le besoin de faire abstraction d'une actualité internationale tourmentée, violente et profondément inquiétante. L'escalade récente entre Israël et l'Iran, dans un contexte de tensions autour des enjeux nucléaires, ne peut que nous troubler. Espérons, de tout cœur, que cette situation restera contenue et sous contrôle.

Dans cette atmosphère tendue, le retour des beaux jours agit comme un baume. Les congés qui approchent nous offrent à tous l'espoir d'un quotidien plus léger, plus serein. C'est dans cet esprit que notre service technique, épaulé par l'entreprise Bentz et Reeb, s'affaire à embellir notre cadre de vie. Ce travail admirable est magnifiquement complété par les habitants eux-mêmes, dont beaucoup s'investissent avec cœur. Je pense notamment à la trentaine de volontaires qui ont participé activement à notre opération « Nettoyage de printemps », contribuant à rendre notre ville plus propre et agréable.

De nombreuses autres personnes, souvent discrètes mais ô combien précieuses, méritent toute notre reconnaissance. Le temps qu'elles consacrent à la vie collective est essentiel à la cohésion et au bien-être de notre commune. Je ne pourrais malheureusement toutes les citer, et je m'en excuse par avance, mais je souhaite mettre à l'honneur quelques exemples marquants de ce premier semestre :

- Nos valeureux **sapeurs-pompiers de Bischoffsheim**, engagés aux côtés de l'UT d'Obernai dans la lutte contre les feux de forêt, viennent de recevoir de nouveaux véhicules spécialisés, présentés récemment au Bischenberg.
- **L'équipe première de l'ASB football**, qui s'est une fois de plus hissée en finale de la coupe d'Alsace, confirmant leur excellent niveau, même si le trophée leur a échappé cette fois.
- Les excellents **tireurs du Cercle Saint Gérard** - Christophe et Alexandra Geng, Olivier Boisard, Michaël Dhalluin - rejoints par le jeune Tom Roth, sacré vice-champion de France dans la catégorie minimes.
- Notre infatigable **athlète Gaston Rohmer**, qui continue d'illustrer notre ville par ses performances sur route comme sur piste.
- Les **handballeurs de l'équipe SM1 du HBC**, qui viennent de décrocher une 4e montée consécutive et évolueront en Pré-Nationale dès la rentrée.

Un immense merci à toutes et tous : joueurs, athlètes, bénévoles, dirigeants, supporters et à tous les « invisibles » qui œuvrent dans l'ombre. Grâce à votre énergie, votre engagement et votre passion, vous contribuez au rayonnement de Bischoffsheim et à la vitalité de notre communauté. Les élus locaux sont tout à la fois sensibles à votre engagement, fiers de vous accompagner et vous expriment leur profonde gratitude.

“ *Ce printemps a aussi été marqué par un moment particulièrement fort en émotions : les 30 ans du jumelage avec nos amis bretons.* ”

Ce printemps a aussi été marqué par un moment particulièrement fort en émotions : les **30 ans du jumelage avec nos amis bretons**. Pendant cinq jours riches en partages, nous avons eu le bonheur de célébrer cette belle amitié. Merci aux familles d'accueil, aux membres de la bibliothèque, à l'Harmonie municipale, à la chorale Les Bengalés, aux comités de jumelage et aux élus de nos deux communes. Votre implication a été précieuse pour la réussite de cette rencontre. À nos amis bretons, un chaleureux **Kenavo** et à très bientôt !

Parallèlement à ces réjouissances, le travail de fond se poursuit avec constance et détermination. Plusieurs projets structurants progressent :

- Nous attendons sous peu le **permis d'aménager de la friche Riss**, ce qui devrait permettre un lancement des travaux d'ici la fin de l'année.
- Le CAUE travaille actuellement à la définition du programme pour le **réaménagement du parvis de l'église**.
- M. Lafougère, architecte du complexe festif et sportif du stade, a été missionné pour **l'extension du local club du HBC**.
- La révision de notre **Plan Local d'Urbanisme** touche à son terme ; une enquête publique est prévue d'ici la fin d'année.
- Enfin, du 10 juin au 11 juillet, une enquête publique est en cours concernant le projet de **centrale photovoltaïque sur la gravière du Ried** - un projet structurant pour la transition énergétique de notre territoire.

Cette dernière année de mandat est à l'image des précédentes : intense, ambitieuse et porteuse de promesses. Grâce à une gestion rigoureuse, notre commune affiche un **excédent de plus de 1 486 000 €** et continue de se désendetter, atteignant désormais moins de **430 € par habitant**.

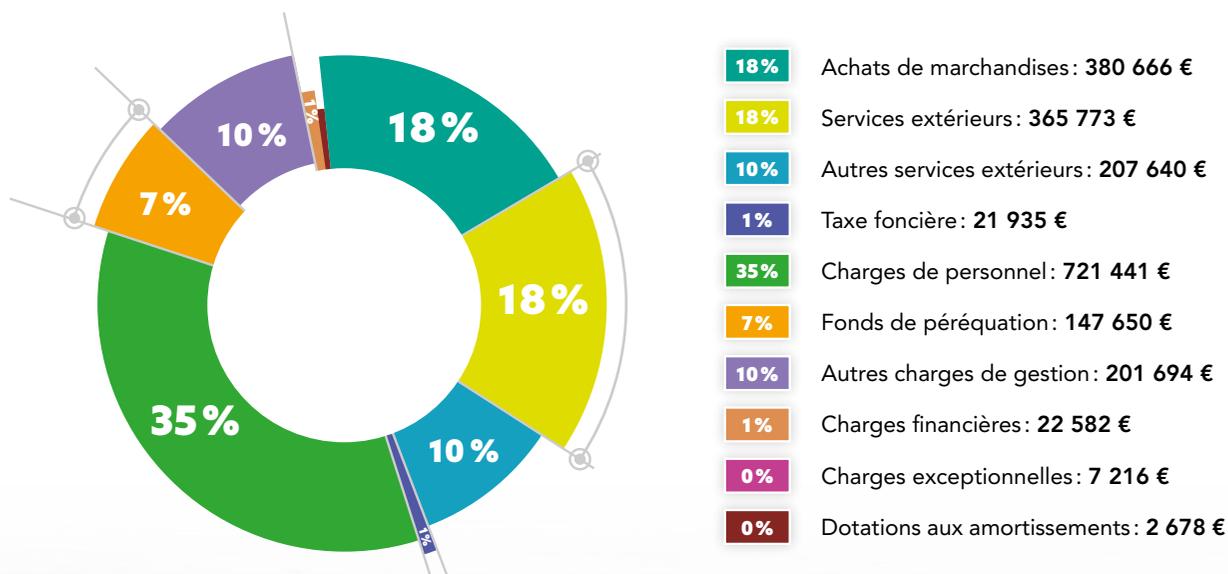
À contre-courant du climat international anxigène, la vitalité de notre tissu associatif et l'engagement de vos élus, souvent quasi-bénévoles, me donnent des raisons de croire en un avenir serein pour Bischoffsheim. Oui, je reste **raisonnablement optimiste** pour notre ville et pour ses habitants.

Puisse ce message vous insuffler une envie de sortir, de vous réunir, de savourer ce que notre commune a de plus beau à offrir. Au plaisir de vous retrouver lors des nombreux événements portés par nos formidables associations.

Je vous souhaite à toutes et à tous un **très bel été**, riche en découvertes, en sourires et en rencontres.

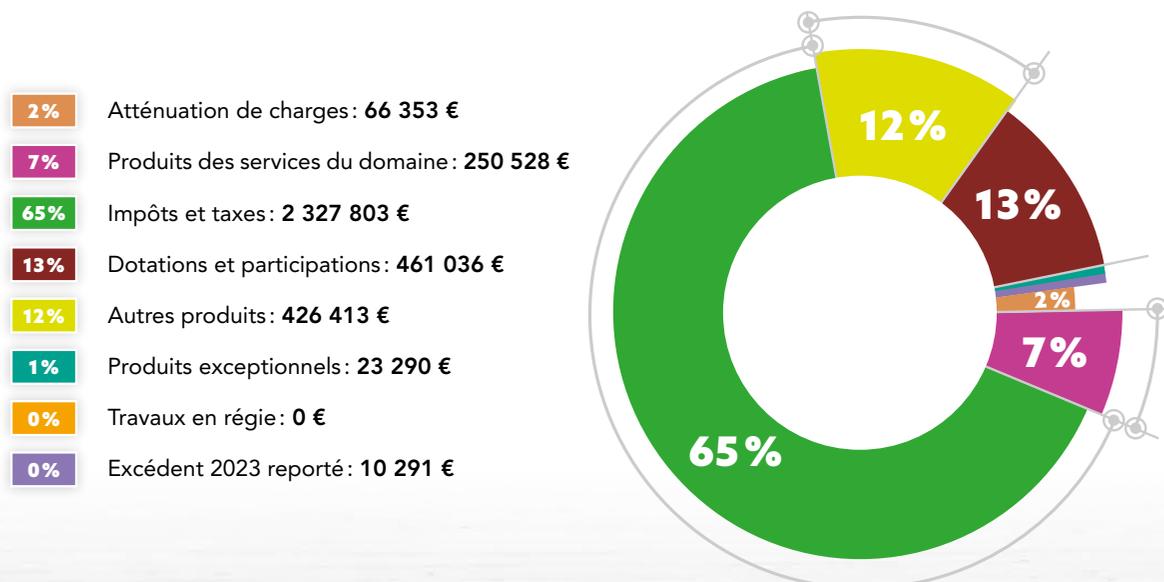
Bilan financier de l'année 2024

Dépenses de fonctionnement: 2 079 275 €



Achats de marchandises: énergie / fluides / carburants / fournitures scolaires / matériels / équipements
Services extérieurs: contrats de prestations / bâtiments / maintenance | **Fonds de péréquation:** FNGIR et FPIC
Autres charges de gestion: contributions aux organismes / SDIS / subventions / indemnités

Recettes de fonctionnement: 3 565 714 €



Atténuation de charges: remboursement sur rémunérations
Produits des services du domaine: gravière / location de salle / autres redevances
Autres produits: locations d'immeubles / produits divers

Excédent de fonctionnement de l'exercice 2024 :
1 486 439 € TTC



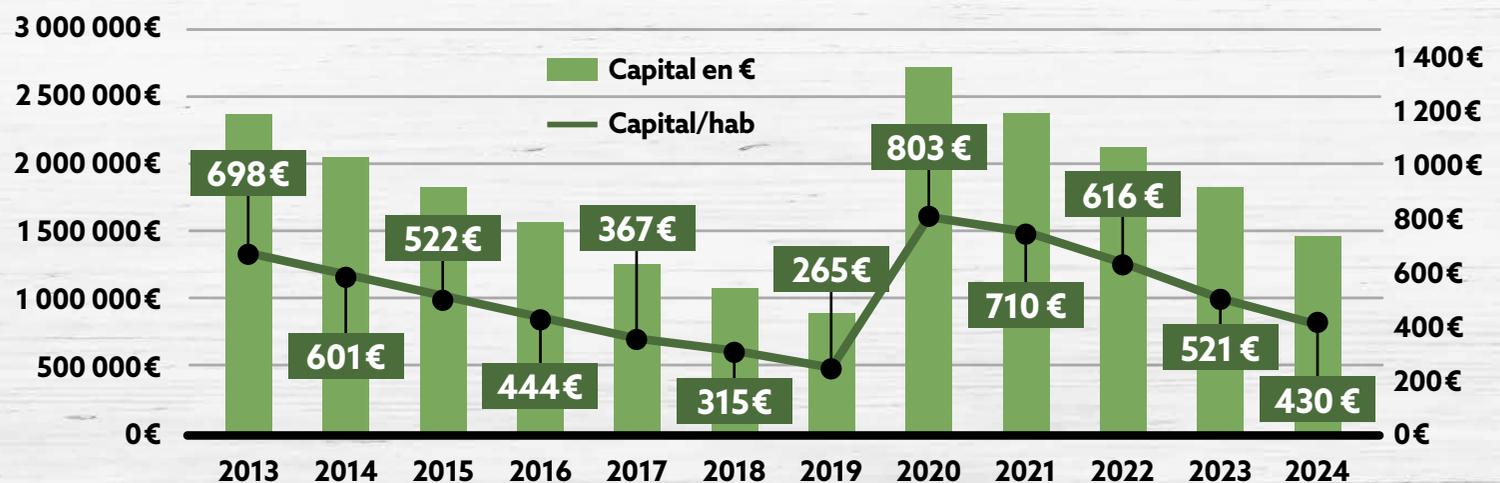
Dépenses d'investissement de l'année 2024

NATURE DES INVESTISSEMENTS

MONTANT

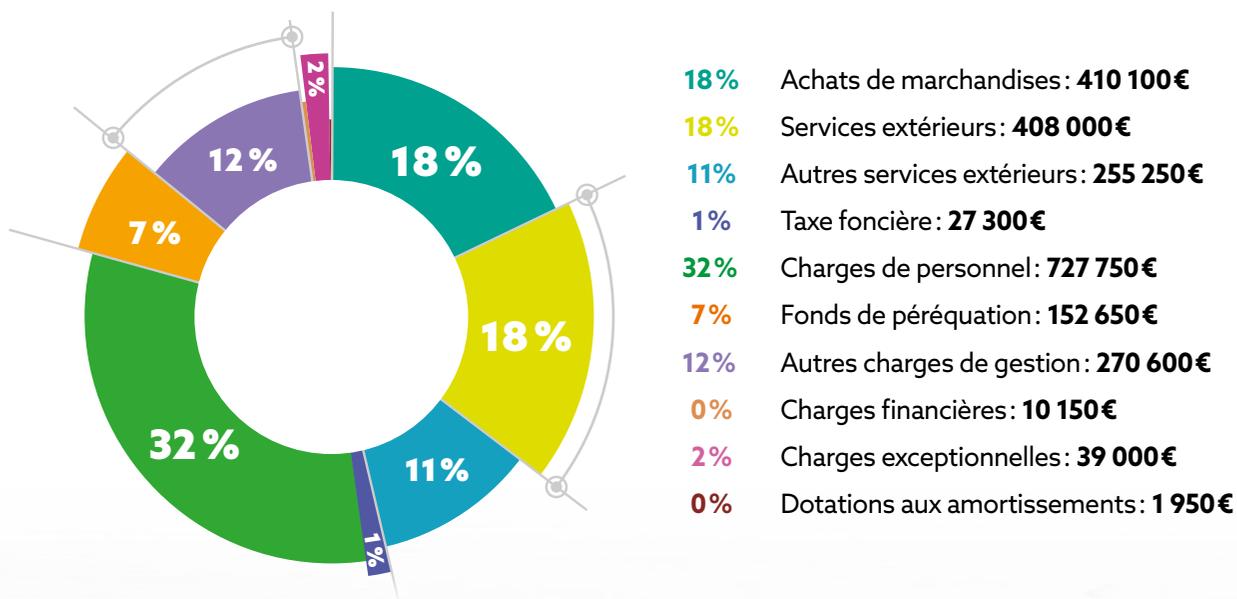
Achat de terrains (préservation des espaces naturels et sensibles et réserve foncière)	804 601 €
Remboursement de la dette	314 133 €
Voiries et espaces publics (Agrandissement du parking public à côté de l'EHPAD, travaux sur le réseau de défense incendie, chemin du Kilbs, chemins ruraux)	128 657 €
Ateliers municipaux - Réaménagement de l'espace extérieur	94 154 €
Bâtiments (Travaux sur le périscolaire, caserne des pompiers, presbytère, église, mairie, installation d'un garage à vélos à la gare, achats et aménagements divers)	73 820 €
Réhabilitation de l'ensemble Riss (MOE et travaux)	64 968 €
Acquisition de matériel (Modules complémentaires pour le chapiteau et outillage pour le service technique)	50 101 €
Complexe festif et sportif (Étude faisabilité pour l'extension du local club HCB/SCB, installation d'une sonorisation extérieure, remplacement des systèmes de secours et anti-intrusion, divers)	44 140 €
Équipements pour la bibliothèque (Remplacement des bornes lumineuses, achat de livres, DVD et mobilier)	29 323 €
Études PLU	27 186 €
École maternelle (Aménagement extérieur, achat de mobilier et informatique, aménagement intérieur)	25 452 €
École élémentaire (Achat mobilier et matériel informatique et TBI)	25 368 €
Travaux sur l'éclairage public et achat d'horloges de programmation	1 014 €
Total	1 682 917 €

Évolution de l'endettement de Bischoffsheim



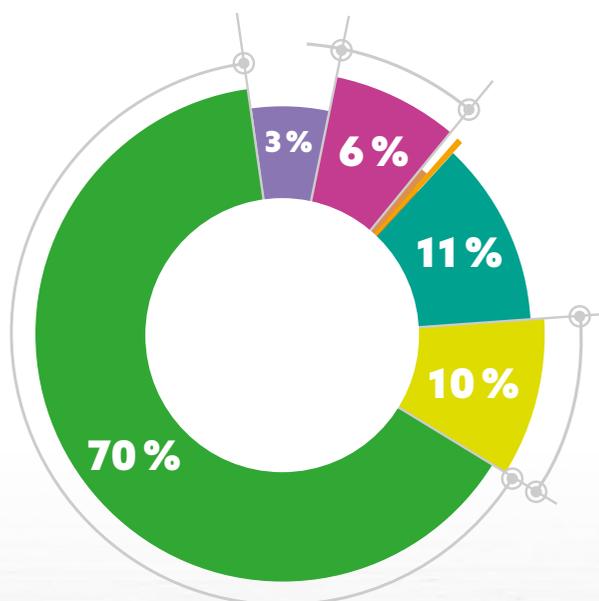
Budget prévisionnel de l'année 2025

Dépenses de fonctionnement : 2 302 750 €



Achats de marchandises : énergie / fluides / carburants / fournitures scolaires / matériels / équipements
Services extérieurs : contrats de prestations / bâtiments / maintenance | **Fonds de péréquation :** FNGIR et FPIC
Autres charges de gestion : contributions aux organismes / SDIS / subventions / indemnités

Recettes de fonctionnement : 3 336 099 €



Atténuation de charges : remboursement sur rémunérations
Produits des services du domaine : gravière / location de salle / autres redevances
Autres produits : locations d'immeubles / produits divers

Excédent prévisionnel de fonctionnement de l'exercice 2025 :
1 033 349 € TTC

Dépenses prévisionnelles de l'année 2025



NATURE DES INVESTISSEMENTS

MONTANT

Achat de terrains (préservation des espaces naturels et sensibles et réserve foncière)	1 693 000 €
Réhabilitation de l'ensemble Riss (MOE et travaux)	506 000 €
Voiries et espaces publics (Études aménagement parvis église, pont du Ried, travaux sur le réseau de défense incendie, chemin Bischengasse, chemins ruraux, vidéosurveillance, plantations d'arbres)	377 000 €
Bâtiments (Travaux sur le périscolaire, caserne des pompiers, presbytère, église, mairie, installation d'un garage à vélos à la gare, achats et aménagements divers)	291 850 €
Remboursement de la dette	133 350 €
Complexe festif et sportif (MOE et PC extension du local club HCB/SCB, relamping intérieur, traitement du parquet, installation de stores, peinture intérieure)	112 500 €
Relevage de l'orgue Stiehr et Mockers	94 000 €
Acquisition de matériel (Achat d'un véhicule et d'une remorque, outillage pour le service technique, instruments de musique, défibrillateur, mégaphone, échelle)	57 300 €
Études PLU	36 000 €
École élémentaire (Achat de mobilier et d'un panneau d'affichage, traitement du parquet, nouveau foyer chaudière)	31 050 €
Ateliers municipaux - Réaménagement de l'espace extérieur	29 000 €
École maternelle (Installation de stores occultants, relamping, coffret forain, achat d'un panneau d'affichage et équipements ménagers)	18 450 €
Travaux sur l'éclairage public et achat d'horloges de programmation	16 000 €
Cimetière - ajout de cavurnes	14 100 €
Équipements pour la bibliothèque (Achat de livres, DVD et mobilier)	11 850 €
Total	3 421 450 €



Taux d'imposition :
TH : 18,50% ; TF (bâti) : 24,47% ; TF (non bâti) : 62,82%

TRAVAUX

Retour en images sur quelques réalisations :



Complexe sportif

Installation de stores en toile au niveau des tribunes afin de limiter l'éblouissement du soleil lors des événements sportifs.



Centre périscolaire - Rue Principale

Pose de panneaux à claire-voie phonique dans l'espace de restauration pour atténuer le bruit



Mairie

Aménagement d'un nouvel espace de rangement pour le stockage des fournitures courantes.

Église

Réalisation de travaux de nettoyage du clocher et de rénovation des planchers intermédiaires, en vue de sécuriser l'accès.



Travaux courants

Rénovation du mobilier urbain par notre régie.

Avant:

Après:



Jean-Georges HELLER
Adjoint



Route d'Obernai Fin des travaux

La dernière phase de renforcement du réseau d'eau pluvial par la pose de 450 ml de conduite en diamètre 1000 mm de la rue de la Gare à la limite du ban communal au Sud a été réalisée entre début mai et fin août 2024.

Avec l'achèvement de ce programme de travaux pluriannuels engagés en 2021 pour un montant total de 1 076 000 € TTC, le réseau d'assainissement sera désormais délesté par voie de surverse des eaux de pluie en cas de très forts orages.

Cet investissement conséquent a été réalisé pour répondre aux problématiques de saturation du réseau au bas du village et d'inondation par débordement de la voirie. Nous n'avons pas eu, fort heureusement, à déplorer ces dernières années d'évènements pluvieux aussi importants qu'en 2019 et 2020 et ces travaux amélioreront grandement la réponse du réseau s'ils venaient à se reproduire.

Toutefois, il est à rappeler qu'il appartient à chacun de protéger son installation des refoulements de réseau par la pose de clapets anti-retour et de cuves de rétention. La réglementation actuelle impose en effet aux nouvelles constructions l'infiltration à la parcelle des eaux pluviales et la limitation de débit avant rejet au réseau. Cette mise en conformité peut être plus délicate pour les constructions anciennes, ayant en particulier des sous-sols assainis situés sous le niveau de la rue, mais il existe de nombreuses solutions, dont le déraccordement des gouttières, la récupération des eaux de pluie, la désimperméabilisation des revêtements de cour,

Vous trouverez à cet effet de nombreux conseils dans le guide édité par le SDEA que nous vous engageons à consulter :



Et bien au-delà des seules questions de gestion des eaux de pluie, la déminéralisation des parcelles est un enjeu d'importance dans un contexte de densification des constructions, de phénomènes de retrait/gonflement des argiles et d'augmentation des températures.



Il nous appartient à tous de participer au maintien de la nature en ville. Préférer des couvre-sols aux jardins minéraux, végétaliser les limites parcellaires au lieu de dispositifs occultants, planter des arbres pour l'ombrage, choisir des espèces mellifères sont autant de gestes qui favorisent la biodiversité et préservent le cadre agréable de notre village.

Nathalie LORENTZ

Projets engagés :

Friche « Riss »

Ce projet d'envergure vise à transformer la friche « Riss » en un lieu de vie fédérateur, polyvalent et convivial. Il est actuellement en phase d'instruction du permis de construire. Une consultation des entreprises est prévue dans les mois à venir, avec un démarrage des travaux envisagé pour la période hivernale.



Complexe sportif, Projet d'extension de la buvette

La buvette du complexe sportif, utilisée par les associations sportives, montre rapidement ses limites lors des grands événements en raison de sa capacité restreinte. Afin d'améliorer les conditions d'accueil du public, et à la suite d'une concertation avec les utilisateurs, la commune a décidé de lancer une étude pour étendre le local club.

Le projet prévoit une extension de 80 m², qui viendra prolonger la buvette existante. Un maître d'œuvre a été désigné en début d'année pour accompagner la commune dans la conception et la réalisation de cette opération.

Le démarrage des travaux est envisagé au cours de l'année 2026.



Jean-Georges HELLER
Adjoint



- Voirie / Parking
- Génie civil
- Assainissement
- Eau potable

- Réseaux divers
- Tranchage
- Terrassement
- Terrassement par aspiration



Route de Hindisheim - 67880 Krautergersheim

Tél. 03 88 48 19 20 - Fax: 03 88 95 72 64 - agence.mtha@vinci-construction.fr



Service d'incendie et de secours

Le lancement de la saison de lutte contre les feux de forêts et d'espaces naturels a eu lieu le 17 mai 2025 à Bischoffsheim.

Pompiers67, préfecture, bénévoles des sentinelles, Office national des forêts, tous les acteurs engagés dans la prévention et la lutte contre les FDFEN (Feux De Forêt et d'Espaces Naturels) étaient rassemblés, en présence notamment de Cécile Rackette, sous-préfète et directrice de cabinet du Préfet de la région Grand Est et du Bas-Rhin, de Frédéric Bierry, président de la CEA et du CASIS67, du Contrôleur général René Cellier, directeur du Service d'incendie et de secours du Bas-Rhin - SIS 67 ainsi que d'élus locaux.

Dans le Bas-Rhin, pour la saison 2025, 32 camions-citernes feux de forêts (dont quatre, livrés en 2025, cofinancés par l'État dans le cadre du pacte capacitaire), 892 sapeurs-pompiers formés et une expérimentation avec l'installation prochaine de trois caméras afin de détecter de manière précoce les départs de feux.



Nettoyage de printemps : Un village propre

La propreté, c'est l'affaire de tous, la responsabilité de chacun d'entre nous. En tant qu'éco-citoyen, nous devons respecter l'environnement dans lequel nous vivons.

Ce sont les gestes quotidiens, individuels ou collectifs, qui permettent de préserver nos rues, nos trottoirs, nos espaces verts.

Depuis plusieurs années déjà, la municipalité de Bischoffsheim invite la population à sa traditionnelle opération "Nettoyage de Printemps", une action en faveur de l'écologie et pour rendre la lo-

calité encore plus accueillante.

Participer à cette journée citoyenne, c'est contribuer activement à transformer notre village en un lieu plus agréable et plus respectueux de la nature qui l'entoure.

Chaque petit geste individuel compte, et ensemble, nous formons une force collective prête à relever les défis écologiques actuels.

Merci à l'ensemble des participants

Joaquim MARQUES
Adjoint au Maire



Francis GOSSÉ
Menuiserie
Ébénisterie
8 rue des Merles
Bischoffsheim
Tél. 03 88 50 43 49
gosse.francis@wanadoo.fr
Placard - Meuble - Cuisine
Porte - Dressing - Parquet - Portail

Piasentin
CONSTRUCTION BOIS | CHARPENTE | COUVERTURE | ZINGUERIE
9 rue Ettore et Jean Bugatti | ZA du Stade | 67870 Bischoffsheim
03 88 50 78 36 | ethel@piasentin.fr | piasentin.fr

CHEMINÉES ET POÊLES
Un savoir faire familial depuis 1975
cheminées VAUDIN
Avis clients contrôlés sur www.cheminees-vaudin.fr
03 88 50 24 82
info@cheminees-vaudin.fr
5 rue du Stade - 67870 Bischoffsheim
Membre du réseau plus que PRO
★ 9.6/10

URBANISME

Déclarations préalables

DP 24 R0094 13/11/2024	MEYER Jean-Michel 16, rue des Cerisiers Pose de panneaux photovoltaïques	DP 25 R0001 29/01/2025	MULLER Lucien 7, rue des Tilleuls Clôture
DP 24 R0103 18/11/2024	HARTZ Christiane 9, rue des Lilas Réfection de la toiture d'une annexe	DP 24 R0114 31/01/2025	Sarl NATILLON 74, rue Principale Réhabilitation de 2 bâtiments d'habitation et hébergement de loisirs
DP 24 R0099 27/11/2024	HIMBER Nadine 5, rue des Perdrix Modifications de façades et pose de clôture	DP 24 R0105 12/02/2025	DAVID Aline 22, rue des Vergers Clôture
DP 24 R0101 03/12/2024	ZION Claude 12, rue des Tilleuls Abri de jardin	DP 25 R0002 12/02/2025	SCHALL Gérald 1, rue Robert Schuman Abri de jardin
DP 24 R0098 04/12/2024	ISSENBECK Cédric 32, route d'Obernai Pergola bioclimatique	DP 25 R0007 12/02/2025	ADAM Daniel 3, route de Molsheim Pose de 3 velux
DP 24 R0100 04/12/2024	RHIN François 6a, rue du Ried Couverture et fermeture d'une terrasse	DP 25 R0008 12/02/2025	DRILLON Emmanuel 3, rue Mozart Construction d'une piscine
DP 24 R0102 04/12/2024	SCHAPPACHER Pascal 5, rue des Cerisiers Remplacement des tuiles + habillage du muret de clôture	DP 25 R0004 13/02/2025	DARCY John 10, rue des Romains Ravalement de façades
DP 24 R0091 09/12/2024	OBRECHT Stéphane 18, rue des Cerisiers Clôture	DP 25 R0010 13/02/2025	THOMAS Stéphane 24a, rue des Lilas Installation d'un générateur photovoltaïque
DP 24 R0092 09/12/2024	OBRECHT Anne-Catherine 20, rue des Cerisiers Clôture	DP 25 R0003 21/02/2025	JOST Francis 26, rue du Kilbs Remplacement de fenêtres
DP 24 R0109 12/12/2024	LOUX Bruno 10, rue du Château Pose de panneaux photovoltaïques	DP 24 R0113 25/02/2025	THALINGER Jean Luc 29, rue du Mont des Frères Abri de jardin
DP 24 R0107 18/12/2024	SAS 2M 24C et D, rue des Vergers Murets de soutènement	DP 25 R0014 27/02/2025	LOCHON Charlène 2, rue Pierre de Coubertin Remplacement de porte de garage
DP 24 R0095 20/12/2024	FERRY Anne 3, rue Belle Vue Construction d'une terrasse attenante à la maison	DP 25 R0005 05/03/2025	BELLORINI Olivier 1, rue des Iris Remplacement de fenêtres + isolation extérieure + ravalement de façades
DP 24 R0110 27/12/2024	SCHOTT Claudine 41, rue du Kilbs Pergola sur pilotis	DP 25 R0011 05/03/2025	JOST Francine 48, rue des Mésanges Pose d'une marquise au-dessus de la porte de garage
DP 24 R0111 27/12/2024	EDF Solutions Solaires 4, route d'Obernai Pose de panneaux photovoltaïques	DP 25 R0012 05/03/2025	BERNHARD Nicolas 9, rue des Iris Construction d'un abri de jardin
DP 24 R0115 30/12/2024	SCI SOCQUETTE 13, route d'Obernai Remplacement de couverture	DP 24 R0116 10/03/2025	HOFFMANN Michael 12 ABC, rue du Couvent Modifications de façades + plantation d'arbres
DP 24 R0112 14/01/2025	MARQUES Elisabeth 19, rue des Violettes Modification du plan de stationnement	DP 25 R0015 12/03/2025	HIMBER Jeannine 22, rue Mgr l'Évêque Kirmann Rénovation portail bois
DP 24 R0108 17/01/2025	CHAMPION Tony 64, rue Principale Changement de fenêtres		

DP 25 R0017 20/03/2025	DE CAPRIO Lorenzo 6, rue de Coquelicots Pose de panneaux photovoltaïques
DP 25 R0020 10/04/2025	BELLORINI Olivier 1, rue des Iris Remplacement de couverture
DP 25 R0006 17/04/2025	DIETRICH Jérémy 12, rue du Mont Des Frères Remplacement de fenêtres + Pose de 2 Velux
DP 24 R0114 M01 17/04/2025	Sàrl NATILLON 74, rue Principale Réhabilitation de 2 bâtiments d'habitation en hébergement de loisirs
DP 25 R0019 17/04/2025	DECHRISTE Yves 3, rue Episcopale Remplacement de fenêtres + portes
DP 25 R0021 17/04/2025	KAUFFMANN Hervé 26, rue des Moutons Piscine
DP 25 R0022 17/04/2025	SCHERRER Patrick 27, rue Mgr Kirmann Création d'une porte de garage - démolition de murets
DP 25 R0023 17/04/2025	MULLER Claudine 26, route d'Obernai Démolition clôture sur 2 m
DP 25 R0015 M01 23/04/2025	HIMBER Jeannine 22, rue Mgr Kirmann Rénovation portail bois + remplacement lames bois par des lames alu
DP 25 R0018 30/04/2025	KNUDSEN Niels 11, rue du Landsberg Pergola
DP 25 R0025 30/04/2025	BEAUCAMPS Thierry 8, rue Sans Soucis Ravalement de façades
DP 25 R0028 30/04/2025	ISSENHUTH Paul 5, rue du Kilbs Clôture
DP 24 R0063 M01 30/04/2025	DREYER Thibaut 37, rue Principale Modification de l'implantation des panneaux le long du faîtage
DP 25 R0029 14/05/2025	WURTZ Yves 3, rue Albert Schweitzer Remplacement de capteurs photovoltaïques
DP 25 R0027 16/05/2025	PHOTO CLIM 19, rue Mgr Kirmann Pose de panneaux photovoltaïques
DP 25 R0039 16/05/2025	NEFF Emeline 26, rue du Stade Pergola
DP 25 R0031 28/05/2025	BRAUN Christian 9, chemin du Kilbs Pergola d'ombrage
DP 25 R0033 28/05/2025	CLAR Alice 32, rue des Moutons Pergola bioclimatique sur terrasse existante

DP 25 R0035 28/05/2025	SCHANCHEZ DEL VALLE Walter 19, rue des Moutons Ouverture d'une porte et création d'un escalier
DP 25 R0036 28/05/2025	WINNINGER Roland 6, rue des Violettes Remplacement de tuiles
DP 25 R0038 28/05/2025	AEGIS CAPITAL Rue du Stade Division en vue de construire

Permis de démolir

PD 24 R0001 20/02/2025	Sàrl NATILLON 74, rue Principale Démolition cabanon de jardin
----------------------------------	--

Permis de construire

PC 23 R0016 M01 14/11/2024	LEHMANN Michel 34, chemin du Kilbs Construction d'une maison individuelle sur 3 niveaux
PC 24 R0007 09/12/2024	HABERER Roger 8, rue des Carrières Déplacement d'une cabane
PC 19 R0020 M02 12/12/2024	MAISONS CANDICE 3 ABCD, rue des Violettes Modifications de façades
PC 24 R0006 16/12/2024	LK RAUGEL 3 1, rue du Landsberg Rénovation d'une maison existante
PC 21 R0025 M02 27/12/2024	SCI ECB 21b, route d'Obernai Construction d'une maison de 3 logements
PC 22 R0016 M01 20/01/2025	FRIEDRICH Laurent 3, rue des Rossignols Modifications de façades
PC 24 R0008 27/03/2025	SCI LE VERGER 37-39, rue des Vergers Construction de 2 logements sur un terrain en comprenant déjà 2
PC 20 R0016 M03 02/04/2025	SCCV Les jardins de Charles 3b, rue des Romains Modifications d'aménagements extérieurs

ENVIRONNEMENT

L'Espace Naturel Sensible du Bischenberg

L'Espace Naturel Sensible (ENS) du Bischenberg a été créé il y a un peu plus de 20 ans, quel bilan peut-on en tirer en 2025 ?

L'ENS du Bischenberg a été mis en place en décembre 2004 par délibération du Conseil Général du Bas-Rhin, suite à la demande, en 2003, des communes de Bischoffsheim, Rosheim et Boersch. Le périmètre englobe 235 hectares sur les 3 communes dont près de 170 ha sur le ban de Bischoffsheim. L'objectif des différentes collectivités était de préserver la mixité paysagère du Bischenberg devant l'avancement rapide du vignoble, notamment côté ouest et nord, à la suite d'opérations foncières initiées par la SAFER. Il s'agissait de trouver un équilibre entre la vigne, les vergers, les prairies et les boisements, en concertation avec la profession viticole, notamment avec les associations locales. Un comité de pilotage a ainsi été créé pour assurer cet équilibre après l'identification des zones les plus sensibles et la répartition de l'effort de préservation, zone par zone. L'objectif d'acquisition pour les communes, fixé entre 10 et 40% selon les secteurs et concernant 200 ha a été fixé collégalement. L'objectif incombant à la CEA a été fixé à 100% sur les 35 ha restants, les plus remarquables. Concrètement, la mise en place de cet ENS permet aux 4 collectivités concernées d'acquérir des parcelles qui sont mises en vente et d'exercer leur droit de préemption (acquis avec la mise en place de l'ENS), si nécessaire.

Le 6 mars dernier, le comité de pilotage de l'ENS s'est réuni à l'occasion du vingtième anniversaire et a ainsi pu dresser un bilan des actions menées. Depuis 2005, près de 550 parcelles ont été concernées par un mouvement foncier. Parmi celles-ci 21 ha ont été acquises dans le cadre de l'ENS, dont 16 ha par les communes et 5 ha par la CEA. Le Conseil Général du Bas-Rhin (devenu CEA depuis), puis la Région Alsace ont apporté une aide financière aux communes pour l'achat des parcelles, à hauteur de 80%. Actuellement l'Agence de l'Eau Rhin Meuse a pris le relai avec les mêmes conditions. Il est à noter que la préemption est extrêmement rare et que les acquisitions se font généralement à l'amiable.

Ces parcelles, sauf les boisements, sont gérées de différentes façons :

la CEA gère par exemple plus de 2 ha en régie, le Conservatoire des Espaces Naturels d'Alsace gère plusieurs hectares pour le compte de la CEA et des communes via des baux emphytéotiques, des parcelles sont confiées à des associations locales comme Kastel'âne ou l'association des arboriculteurs de Bischoffsheim (verger école par exemple), certains terrains sont confiés à des agriculteurs pour la fauche, ou alors des particuliers peuvent candidater pour disposer d'un verger via une convention avec la commune.



Le verger école sur des parcelles acquises dans le cadre de l'ENS (photo Christian Braun)

De plus, ces parcelles, notamment les plus riches, (présence d'orchidées, flore et faune protégées, etc.), font l'objet de suivis scientifiques qui permettent d'améliorer leur conservation. Pour sensibiliser les jeunes et les moins jeunes, des animations sont proposées aux écoles du secteur ainsi que des visites guidées pour le grand public.

Christian BRAUN - Adjoint



Réserve Naturelle Régionale du Bischenberg, de l'Immerschenberg et du Holiesel

Après la création de la Réserve Naturelle Régionale (RNR) du Bischenberg, de l'Immerschenberg et du Holiesel le 21 juin 2024, le comité de gestion, regroupant l'ensemble des acteurs du territoire (communes, institutions, associations, viticulteurs, chasseurs, Club Vosgien, etc.) a été officiellement mis en place le 20 février dernier.

Ce comité doit se prononcer sur les différents points concernant la « vie » de la réserve et des activités qui s'y déroulent et qui doivent être en adéquation avec le règlement. Par exemple, son avis est requis sur la tenue de manifestations (marches populaires et autres), sur la sécurisation des cheminements, la mise en place de la signalétique, etc.

Un point important pour la réserve sera la réalisation et la validation par le comité du plan de gestion en 2026. Il guidera toutes les actions de conservation, de renaturation et autres, pendant les 5 années suivantes. Ce plan de gestion sera réalisé en concertation avec l'ensemble des acteurs de terrain et des membres du comité de pilotage.

Par ailleurs, d'ores et déjà des tournées de surveillance sont organisées pour garantir le respect de la réglementation, notamment l'interdiction d'engins motorisés (moto-cross, quads, etc), l'obligation de tenir les chiens en laisse et d'utiliser les seuls cheminements ouverts au public pour des raisons de sécurité liées au dépérissement des arbres (voir plan du site du Bischenberg sur les panneaux disposés



aux 3 entrées principales) ainsi que pour la quiétude de la faune. Des sorties guidées pour le grand public seront également programmées dans le futur pour présenter le site et en détailler ses enjeux et ses richesses naturelles.

Christian BRAUN - Adjoint

Dietrich Peinture
Maître peintre

Ravalement de façades • Isolation extérieure
Peinture et décoration • Effets de matière
Enduits à la chaux • Stuc • Tapisseries
Papiers peints • Tissus Muraux
Revêtements de sols • Plafond tendu

17 rue des Cerisiers - 67870 Bischoffsheim
Tél. 03 88 50 22 20 Fax: 03 88 50 76 12
Portable : 06 61 26 04 35

Le Bischenberg

Le lieu idéal pour l'organisation de vos formations, séminaires, conférences, congrès ou réunions de travail avec une totale prise en charge et une logistique sur mesure.

Pour une offre personnalisée, n'hésitez pas à nous contacter :

17, rue Raiffeisen - 67870 BISCHOFFSHEIM
Tél. : 03 88 49 28 28

resa@lebischenberg.com | www.lebischenberg.com

Cabinet de géomètre Claude ANDRES



1 rue de Pully 67210 OBERNAI
T. : 03 88 95 64 51
Cabinet.andres@wanadoo.fr
www.cabinet-andres.fr

• Foncier • Copropriété • Topographie • Urbanisme
• Assistance à maîtrise d'ouvrage • syndic

Travaux de fauche et d'entretien des vergers et des prairies

sur le territoire de la Communauté de Communes des Portes de Rosheim

Contexte

Les vergers, et plus particulièrement les vergers traditionnels, participent à la diversité et à la richesse du paysage du Piémont vosgien. Ils permettent de consommer des fruits de qualité, de saison, disponibles au plus près de chez soi et offrent un refuge et un garde-manger pour de nombreuses espèces. En effet, ces milieux semi-naturels font partie des écosystèmes agricoles les plus riches d'un point de vue biologique.

Très présentes jusqu'au milieu du XX^{ème} siècle, les ceintures de vergers ont peu à peu disparu au profit de la vigne et de l'urbanisation. Un déclin marqué des vergers est observé depuis les années 1970.

C'est pourquoi, la Communauté de Communes des Portes de Rosheim (CCPR) et les communes du territoire, dont notamment Bischoffsheim, mènent depuis plusieurs années une politique active de préservation des vergers (création de l'Espace Naturel Sensible du Bischenberg, commande groupée d'arbres fruitiers, soutien aux associations d'arboriculteurs, ...).

Quels sont les objectifs de l'opération ?

Sur le territoire, par manque de moyens matériels, de nombreux propriétaires de vergers procèdent à un entretien drastique de la strate herbacée des vergers (tonte, broyage...) qui est très néfaste pour la faune et la flore. En raison de cet entretien, de nombreux vergers ne remplissent pas leurs fonctions écologiques.

C'est pourquoi la collectivité souhaite proposer aux particuliers et aux communes une solution d'entretien par la fauche tout en mutualisant les interventions à l'échelle du territoire.

Le principe de cette opération est de mettre en relation les propriétaires ou locataires de vergers (ou prairies) avec une seule entreprise équipée pour la fauche. **La mutualisation des opérations d'entretien** sur une seule période devant permettre de réduire les coûts à l'échelle individuelle.

Dans le cadre de cette opération, la CCPR a uniquement un rôle de facilitatrice dont les objectifs sont de communiquer autour de l'opération et d'identifier un prestataire au meilleur prix.

“ Les vergers et prairies font partie des écosystèmes agricoles les plus riches d'un point de vue biologique ”

Mode d'entretien des parcelles

Matériel proposé pour la fauche : motofaucheuse avec barre de coupe (+ débroussailluse pour le pourtour des arbres et les clôtures).

Matériel proposé pour le ramassage : râteliers, fourches, remorque.

Pour préserver au mieux la biodiversité, les parcelles concernées par cette opération seront entretenues selon les principes de la gestion différenciée, voir les détails sur le site de la CCPR :

www.cc-portesderosheim.fr >



ECEL SARL 

**PLATRE • ISOLATION
PLAFONDS • STAFF**

Osman ECEL - Gérant

7, Route d'Obernai - 67870 BISCHOFFSHEIM
Tél./Fax 03 88 50 42 39 • Port. 06 85 41 50 51

 **RENAULT**
GARAGE HIMBER



1 route de Griesheim • 67870 Bischoffsheim
Tél. 03 88 50 78 65
secretariat@garage-himber.com

www.garage-himber.com

L'œil de Bischoffsheim





OPTICIEN
& ALSCOICIEN



Prix des prestations

- Fauche + mise en andain : 15,5 euros TTC / are
- Fauche + exportation : 17,5 euros TTC / are

Ces prix correspondent à la fauche totale de la parcelle avec conservation d'une bande non fauchée d'1m de large minimum.

Le prix des prestations intègre la main d'œuvre, les déplacements, le matériel, l'outillage, les fournitures.

Le coût d'entretien supporté par les habitants peut être réduit grâce à des avantages fiscaux. En effet les « travaux de débroussaillage » ouvrent droit à des crédits d'impôts à hauteur de 50% des dépenses et dans une limite de 5000 euros par an.

Christian Braun
Adjoint

Opération fauche des vergers et des prairies

Opération de mutualisation de la fauche à l'échelle de la **Communauté de Communes des Portes de Rosheim** pour les particuliers, les entreprises et les structures publiques

MODE D'ENTRETIEN

- Fauche en juin et/ou septembre
- Export des produits de fauche
- Conservation de zones refuges

Sortie Vergers : "Vers une gestion en faveur de la faune et de la flore" avec la LPO Alsace (lieu précisé ultérieurement)
Mardi 20 mai 2025 à 19h

Plus d'informations, inscription à l'opération et à la sortie vergers sur le site internet de la CCPR :

<https://www.cc-portesderosheim.fr/>

Lutter contre le moustique tigre est plus que jamais primordial !



Rappel : le moustique tigre (*Aedes albopictus*) a été identifié à Bischoffsheim en 2021 et est également présent sur différentes communes du Piémont. Le seul moyen à ce stade pour essayer de limiter sa présence et son expansion est de veiller à **ne pas lui permettre de se reproduire**.

Voici les recommandations de l'ARS déjà formulées l'an passé :

Le moustique tigre est adapté à l'environnement humain et se développe préférentiellement dans des environnements péri-urbains, ainsi que dans des zones urbaines très denses.

Les gîtes larvaires originels d'*Aedes albopictus* étant de petits gîtes formés par des plantes retenant de l'eau (souche de bambou, broméliacées ou trous d'arbres), il a pu coloniser toutes sortes de récipients et réservoirs artificiels ainsi que des éléments du bâti disponibles en milieu urbain (vases, pots, fûts, bidons, bondes, rigoles, avaloirs pluviaux, gouttières, terrasses sur plots, etc.)

Il est très important de supprimer les eaux stagnantes qui permettent la reproduction du moustique, à l'intérieur et surtout à l'extérieur, autour de son domicile.

- **Couppelles sous les pots de fleurs, vases: videz-les régulièrement (au moins une fois par semaine) ou supprimez-les.**
- **Seaux, matériel de jardin, récipients divers (pneus usagés, ...) : videz-les puis retournez-les, ou mettez-les à l'abri de la pluie.**
- **Bidons de récupération d'eau : recouvrez-les à l'aide d'un filet moustiquaire ou de tissu, en vous assurant que les moustiques ne pourront pas accéder à l'eau.**
- **Piscines hors d'usage: couvrez-les, évacuez l'eau des bâches ou traitez l'eau (eau de Javel, galet de chlore)**

Vérifiez le bon écoulement des eaux de pluie et des eaux usées: nettoyez régulièrement les gouttières, regards, caniveaux et drainages.

Christian BRAUN - Adjoint

ÉTAT CIVIL

Mariages

- 20 janvier 2024 :** MISSLER Jonathan et ESCHENBRENNER Rachel
- 27 mars 2024 :** WEHRUNG Marc et HURST Sabine
- 30 mars 2024 :** MATRAT Martin et FISCHER Cécile
- 30 mars 2024 :** HAUSSER Benjamin et NIEBEL Anne-Sophie
- 13 avril 2024 :** LUPP Pierre et SCHUBNEL Cathy
- 11 mai 2024 :** JOST Thomas et DÉLOY Emilie
- 7 juin 2024 :** BIRKLE Florent et PHOLYIAM Chamaiphorn
- 6 juillet 2024 :** DARCY John et BATMAZ Denise
- 18 juillet 2024 :** KRAFT Victor et SCOGNAMIGLIO Erica
- 17 août 2024 :** LEHMANN Valentin et BLIND Aurélie
- 24 août 2024 :** BRONNER Jérôme et CHIZEA Stéphanie
- 10 septembre 2024 :** DEMIR Murat et BASO Nejla,
- 21 septembre 2024 :** SCHERRER Roland et VIRON Maryline
- 28 septembre 2024 :** MUNCH Hervé et LAURENT Sophie
- 28 septembre 2024 :** ROZLAZLY Olivier et SIEGRIST Laura
- 19 octobre 2024 :** HENCK Pascal et SAMULEWICZ Myriam

Naissances

- 1^{er} janvier 2024 :** Daisy, née à Strasbourg, de Steve HETZEL et de Mélissa DOER.
- 7 janvier 2024 :** Malik, né à Sélestat, de Mikail GENCOGLU et de Gökce EKEMEN
- 8 janvier 2024 :** Maël, né à Strasbourg, de Loïc LE PEROUX et de Anne WEBER.
- 26 janvier 2024 :** Baptiste, né à Schiltigheim, de Nicolas BÉGUIER et de Constance MOREL.
- 30 janvier 2024 :** Noé, né à Schiltigheim, de Michaël VONESCH et de Tania GEMEHL.
- 22 février 2024 :** Léandre, né à Strasbourg, de Maxime HEINRICH et d'Elodie BEAUCAMPS.

- 23 février 2024 :** Ambre, née à Sélestat, d' Alexandre DE ANDRADE et de Pauline HOLLEVILLE.
- 29 février 2024 :** Alpaslan, né à Sélestat, de Zafer CINAR et de Gamze KARAKUS.
- 28 février 2024 :** Wissem, né à Strasbourg, de Jihed EL GHOUL et de Marion BERNIER.
- 28 mars 2024 :** Alp, né à Strasbourg, de Enver BOSTAN et de Selda SIBER.
- 30 avril 2024 :** Tom, né à Schiltigheim, de Maël LAHERY et de Anne KELLER.
- 26 juin 2024 :** Yusuf, né à Sélestat, de Eyüp INAN et de Hülya KURBAN.
- 15 juillet 2024 :** Camille, née à Strasbourg, de Farid TAZI et de Stéphanie ROOS.
- 1^{er} août 2024 :** Nathan, né à Strasbourg, de Thibault FERRY et de Anne MADRE.
- 31 août 2024 :** Céleste, née à Schiltigheim, de Pierre-Xavier SCHIEHLE et de Raphaëlle LEFEBVRE.
- 2 septembre 2024 :** Nathan, né à Strasbourg, de Kylian SAAS et de Ambre ZAEGEL.
- 11 septembre 2024 :** Lily, née à Sélestat, de Jessy HEIM et de Caroline WITSCHIKOWSKI.
- 25 octobre 2024 :** Laurie, née à Strasbourg, de Bernard FUHRER et de Véronique JUEN.
- 5 novembre 2024 :** Mikael, né à Sélestat, de Mustafa KARAMAHMUT et de Sila ECEL.
- 16 novembre 2024 :** Noah, né à Schiltigheim, de Nicolas DUPLESSIS et de Charlotte WILLER.
- 28 novembre 2024 :** James, né à Strasbourg, de Charles DALY et de Eugénie REMON.
- 29 novembre 2024 :** Jules, né à Schiltigheim, de Simon BARTH et de Maud SCHNEIDER.
- 1^{er} décembre 2024 :** Hélios, né à Strasbourg, de Florian ADAM et de Noémie MUNOZ.
- 3 décembre 2024 :** Hüma, née à Schiltigheim, de Enes EKEMEN et de Açelya TUFAN.
- 3 décembre 2024 :** Mihra, née à Schiltigheim, de Enes EKEMEN et de Açelya TUFAN.
- 13 décembre 2024 :** Mathéo, né à Sélestat, de Bartłomiej LE BOT et de Mélanie BURCKEL.
- 28 décembre 2024 :** Élise, née à Strasbourg, de Mickaël ZION et de Valentine AUTRET.



Décès

- 31 décembre 2023 :** MOUGIN née SPAETY Léa est décédée à Strasbourg, dans sa 76^{ème} année.
- 13 janvier 2024 :** HECKMANN Norbert est décédé à Sélestat, dans sa 81^{ème} année.
- 13 janvier 2024 :** BURCKEL Eugène est décédé à Strasbourg, dans sa 92^{ème} année.
- 23 janvier 2024 :** KNECHT Emile est décédé à Obernai, dans sa 82^{ème} année.
- 19 janvier 2024 :** GAY née KIRCHGESSNER Chantal est décédée à Bischoffsheim, dans sa 64^{ème} année.
- 27 janvier 2024 :** DOUSSEAU Alexandre est décédé à Rosheim, dans sa 44^{ème} année.
- 17 février 2024 :** EBER née MULLER Marie est décédée à Schirmeck, dans sa 93^{ème} année.
- 20 février 2024 :** STAEBELL née FRANGEL Christine est décédée à Bischoffsheim, dans sa 72^{ème} année.
- 9 mars 2024 :** GLENAT née DIGELMANN Marie-Antoinette est décédée à Bischoffsheim, dans sa 95^{ème} année.
- 26 mars 2024 :** EHRHART née NIEBEL Marguerite est décédée à Bischoffsheim, dans sa 97^{ème} année.
- 7 avril 2024 :** LUTZ née SOMMER Marie est décédée à Bischoffsheim, dans sa 91^{ème} année.
- 24 avril 2024 :** HILPERT Julien est décédé à Strasbourg, dans sa 29^{ème} année.
- 13 mai 2024 :** HUCK André est décédé à Bischoffsheim, dans sa 96^{ème} année.
- 18 mai 2024 :** GOSSÉ Marcel est décédé à Strasbourg, dans sa 92^{ème} année.
- 21 mai 2024 :** ROTHENFLUG née MERCKEL Evelyne est décédée à Lutzelhouse, dans sa 77^{ème} année.
- 24 mai 2024 :** CORRET Albert est décédé à Strasbourg, dans sa 81^{ème} année.
- 19 juin 2024 :** ALLARD née ZIMMER Philomène est décédée à Bischoffsheim, dans sa 98^{ème} année.
- 26 juin 2024 :** SCHAHL née SCHWING Gabrielle est décédée à Strasbourg, dans sa 81^{ème} année.
- 27 juillet 2024 :** WILHELM née BLOIS Colette est décédée à Bischoffsheim, dans sa 85^{ème} année.
- 10 août 2024 :** KUNTZMANN Edmond est décédé à Bischoffsheim, dans sa 95^{ème} année.
- 11 août 2024 :** JOST née SCHWOB Germaine est décédée à Strasbourg, dans sa 89^{ème} année.
- 18 août 2024 :** FISCHER Gérard est décédé à Strasbourg, dans sa 88^{ème} année.
- 20 août 2024 :** SINGRELIN Lucien est décédé à Bischoffsheim, dans sa 86^{ème} année.
- 28 août 2024 :** FRIEDRICH née EBER Joséphine est décédée à Sélestat, dans sa 88^{ème} année.
- 9 septembre 2024 :** ECK Raymond est décédé à Obernai, dans sa 91^{ème} année.
- 20 septembre 2024 :** HAAG Augustine est décédée à Bischoffsheim, dans sa 75^{ème} année.
- 22 septembre 2024 :** KOCHER née OBRECHT Marie Thérèse est décédée à Bischoffsheim, dans sa 93^{ème} année.
- 22 septembre 2024 :** OSTERTAG Marcel est décédé à Strasbourg, dans sa 87^{ème} année.
- 25 septembre 2024 :** HOFFMANN née BRISACHER Raymonde est décédée à Bischoffsheim, dans sa 88^{ème} année.
- 29 septembre 2024 :** MULLER née MARDIEUX Simone est décédée à Bischoffsheim, dans sa 101^{ème} année.
- 16 octobre 2024 :** BRIGEL Jean Paul est décédé à Strasbourg, dans sa 82^{ème} année.
- 16 octobre 2024 :** GRUSSNER née KIENTZI Marthe est décédée à Strasbourg, dans sa 83^{ème} année.
- 13 octobre 2024 :** MOSCHLER née CLAUSS Raymonde est décédée à Strasbourg, dans sa 79^{ème} année.
- 20 octobre 2024 :** GUTH née FELTER Marie est décédée à Strasbourg, dans sa 88^{ème} année.
- 31 octobre 2024 :** BOCKENBACH Paul est décédé à Bischoffsheim, dans sa 90^{ème} année.
- 13 novembre 2024 :** RICHTER Xavier est décédé à Dauendorf, dans sa 93^{ème} année.
- 30 novembre 2024 :** GLESS Julie est décédée à Bischoffsheim, dans sa 42^{ème} année.
- 18 décembre 2024 :** JOCHUM Jean Paul est décédé à Bischoffsheim, dans sa 84^{ème} année.
- 26 décembre 2024 :** HESCH Raymond est décédé à Bischoffsheim, dans sa 61^{ème} année.
- 26 décembre 2024 :** LEVERT née SIMONNET Christiane est décédée à Bischoffsheim, dans sa 98^{ème} année.

ÉTAT CIVIL

Anniversaires

90^{ème} anniversaire

5 janvier: FISCHER Lucien
23 février: HOFFMANN Charlotte
24 mai: OBRECHT Marianne
26 mai: GOETZ Marcel
13 juillet: SCHWAB Bernadette
18 août: TREGARD Louis-Pierre
11 septembre: JACQUOT Nicole
1^{er} novembre: REISS Roger
28 novembre: KAPPLER Françoise
8 décembre: SCHERER Marie
14 décembre: ANGSTHELM Jean-Paul

95^{ème} anniversaire

18 août: WETTA Alice
28 décembre: BRONNER Yvette

100^{ème} anniversaire

23 décembre: GLENAT Robert



NOCES D'OR (50 ans)

22 mars: STEIMER André et Françoise
31 mai: HAUSSER Marc et Catherine
21 juin: MAGOULES Christian et Berthe
2 août: LEHMANN Francis et Simone
14 août: ILKSOY Tahir et Dudu
16 août: HUCK Gérard et Michèle
23 août: SPEHNER Jean-Marie et Christiane
24 août: HELLER Adrien et Colette
30 août: RAUCH Jean-Paul et Brigitte
6 septembre: METZ Richard et Martine
11 octobre: MARTZ Christophe et Geneviève

NOCES DE DIAMANT (60 ans)

15 avril: HERRMANN Gérard et Marie-Rose
7 juillet: WORTMANN Jean-Claude et Michèle
14 octobre: HABERER Gérard et Marie-Thérèse

NOCES DE PALLISANDRE (65 ans)

19 juin: SCHUTZ Bernard et Louise
26 juin: KIRMANN Paul et Anne-Marie
28 décembre: CLAR Roger et Nicole

NOCES DE PLATINE (70 ans)

27 août: HESS Etienne et Marthe

Fernand HUBSCHER mis à l'honneur à la cérémonie des vœux



BIBLIOTHÈQUE

La bibliothèque



Dans ce bulletin estival, nous partageons un moment fort de ce début d'année: le « Rendez-vous Manga » organisé par la bibliothèque municipale pendant les vacances de printemps.

Une journée dédiée à la bande dessinée japonaise

« C'était une masterclass ! » nous confie Florent tout sourire à la fin de cette journée du 17 avril ! Grand amateur de manga, le programme l'avait séduit, il s'est vite inscrit ! Les places sont limitées afin de privilégier un échange de qualité avec les intervenants : neuf jeunes lectrices et lecteurs âgés de 9 à 14 ans sont réunis.

9h00: rendez-vous à la bibliothèque avec Ricardo de la librairie strasbourgeoise Le Camphrier !

Après un échange avec Ricardo sur la culture manga made in Japan, les participants deviennent bibliothécaires pour la fin de la matinée : à eux de sélectionner les nouvelles acquisitions parmi les nombreuses propositions du Camphrier ! Le rayonnage accueille 32 séries manga, mais la bibliothèque aime à enrichir cette collection prisée par le jeune public. Votées à mains levées, les 10 nouvelles séries prendront place sur le rayonnage cet été.

13h30 : place à la créativité avec Matthieu Eclanher, professeur de dessin manga !

La découverte des différentes techniques de dessin enthousiasme les aspirants mangakas. Chacun dessine, gomme et reprend les traits de son dessin suite aux conseils de Matthieu. Une pause goûter nous fait tous voyager vers le pays du soleil levant et la Chine : la limonade Ramune et sa bouteille iconique, les savoureux mochis aux haricots rouges et les traditionnels Fortune Cookie aux messages positifs !

16h55 : il est temps de ranger les tables lumineuses, crayons, gommes et feutres d'encre !

Méline, Clémence, Léa, Gabin, Arthur, Florent, Robin, Samuel et Robin quittent la bibliothèque ravis de cette journée et attendent impatiemment de lire les nouveautés ! Patience !

L'actu :

L'équipe de la bibliothèque profite de la période estivale pour réorganiser les mangas avec un classement par tranches d'âges, l'ajout d'un résumé et de la catégorie de manga. L'objectif pour les lecteurs : se laisser tenter par d'autres aventures et héros avec des dialogues et graphismes adaptés à leur âge.

1,2,3... lisons !

Faut-il encore présenter 1, 2, 3 ... lisons, notre sélection annuelle de romans et documentaires ? Voilà déjà plus de 3 ans que nous vous proposons une vingtaine de titres placés sur un présentoir à part (à côté de celui des nouveautés) et vous êtes de plus en plus nombreux à les emprunter et à donner votre appréciation sur la petite fiche insérée dans chaque livre. Un grand merci pour votre participation encourageante. N'hésitez pas à nous faire part également de vos remarques, à discuter de vos coups de cœur et aussi des lectures que vous n'avez pas aimées.

Pour nos sélections, nous nous efforçons de diversifier nos choix et, que vous privilégiez la lecture détente ou des ouvrages plus exigeants, chacun devrait y trouver le livre qui lui convient. Pour l'année 2024, vous avez particulièrement apprécié « L'archipel d'une autre vie » de Andreï Makine et « Les félures » de Barbara Abel. Mais ce ne sont pas les seuls. Vous pouvez consulter le bilan complet sur le présentoir dédié.

L'aventure a bien commencé cette année et elle continuera en 2026, nous comptons sur vous pour la faire vivre !

Les horaires d'été

Pendant la période estivale, la bibliothèque reste ouverte avec des horaires aménagés.

Informations pratiques

L'inscription à la bibliothèque municipale est gratuite et offre la possibilité d'emprunter 8 documents et 2 DVD par carte pour une période de 28 jours.

Caroline BOTTÉ
Responsable de la bibliothèque

Le site internet de la bibliothèque permet la consultation de notre catalogue en ligne et la réservation d'ouvrages : www.bibliotheque-bischoffsheim.fr
Pour suivre nos actualités, sélections et rendez-vous : consultez la page Facebook





FLEURISSEMENT

Village Fleuri...



M. le Maire et la commission fleurissement ont accueilli les lauréats du concours « Maisons fleuries 2024 » à la salle des ventes le vendredi 4 avril pour la remise des prix.

Le jury du concours a fait la tournée des maisons candidates le samedi 27 juillet. Il a été enchanté par les belles réalisations, par les efforts fournis pour répondre aux critères inscrits dans le règlement, notamment au niveau de l'harmonie des couleurs, du choix des plantes et des fleurs, du soin apporté sans oublier le paillage et tous les critères environnementaux.

Il a eu bien du mal à départager les participants, si bien que dans la catégorie maison avec jardin visible de la rue, les six premières places se tiennent dans un mouchoir de poche, séparées par des écarts très minimes.

Bravo et merci à tous les participants du concours pour votre engagement, votre ténacité et votre contribution à l'embellissement de notre village. Bien évidemment, le jury remarque souvent des maisons, des cours, des jardins

remarquablement fleuris, remarquablement entretenus, il choisit alors de décerner un prix « Coup de cœur ».

Nul n'est obligé de participer au concours, c'est tout simplement un challenge que nous vous encourageons à relever.

Les inscriptions au concours 2025 sont ouvertes. Catégories proposées : maisons sans jardin, avec jardin visible de la rue, commerces, restaurants, entreprises.

Contactez le secrétariat par mail : mairie@bischoffsheim.fr ou au 03 88 50 41 08. Le règlement est consultable sur le site www.mairie-bischoffsheim.fr.

En attendant le prochain numéro, la commission fleurissement vous souhaite un bel été et beaucoup de fleurs et de senteurs autour de vous.

Pour la commission fleurissement



Palmarès 2024

Catégorie : MAISONS AVEC JARDIN VISIBLE DE LA RUE

1^{er} prix ex aequo

- FILSER Brigitte
21, rue Albert Schweitzer
- MULLER Claudine
26, route d'Obernai

3^e prix ex aequo

- SCHLEPP Marthe
25, route d'Obernai
- WEBER Danièle
3, rue des Faisans

Mention spéciale

- CLAR Christian
5, rue des Mésanges
- HELLER Raymonde
5, rue du Couvent

Félicitations du jury

- WEBER Joseph
79, rue Principale
- HARTZ Mireille
25, rue Albert Schweitzer
- HORNY Nathalie
20, rue du Couvent
- MICHEL Amandine
3, chemin de la Chapelle

Encouragements du jury

- EHRHART Christophe
43, rue des Vergers
- GEISSEL Anne
9, rue du Ried

Catégorie : MAISONS SANS JARDIN

1^{er} prix

- DERRENTINGER
Jean-Louis
10, rue du Couvent

2^e prix ex aequo

- NIEBEL Dominique
21, rue de l'Hôpital
- VAUDIN Olivier
5, rue du Mont des Frères

4^e prix ex aequo

- TRAPPLER Maurice
6, rue de Rosheim
- HUBNER Christine
6, rue de Rosheim

Félicitations du jury

- SCHEHRER Martine
36, rue Principale
- GARSTECKI Marcel
5, rue de Rosheim

Encouragements du jury

- KIRMANN Maria
30, rue Principale
- BOEHRER Françoise
7, rue Episcopale



HISTOIRE LOCALE

Œuvres d'art disparues dans l'église Ste Aurélie de Bischoffsheim ?

Au début des années 1920 ; le chœur de l'église de Bischoffsheim fut pourvu de 2 grands tableaux peints directement sur les murs du chœur. L'un représentait les disciples d'Emmaüs. Ce tableau de 6 mètres sur 4 mètres environ couvrait le mur droit du chœur.

Pour la petite histoire, ces deux disciples avaient quitté Jérusalem pour fuir les événements après la crucifixion du Christ pour se réfugier à Emmaüs qui se situe à une vingtaine de kilomètres de Jérusalem. En cours de route, ils rencontrèrent un homme et lièrent conversations. Lors d'un arrêt dans une auberge pour se ravitailler, cet homme prit du pain, le bénit, le rompit et le donna aux disciples qui reconnurent Jésus qui disparut aussitôt. Remplis de joie, ils retournèrent à Jérusalem pour annoncer la résurrection du Christ.

L'autre tableau représentait la résurrection du Christ et était peint sur l'ensemble du cul-de-four couvrant l'abside du chœur de l'église.

Qui a peint ces 2 tableaux ?

Est-ce le même artiste ou 2 peintres différents ?

Une chose est sûre c'est que l'on connaît l'auteur des disciples d'Emmaüs mais pour la résurrection du Christ aucune preuve n'existe.

Grâce à la Société d'Histoire de Boersch-St Léonard-Klingenthal et au petit-fils de l'artiste peintre résidant à Boersch, nous savons que Paul LEDOUX a réalisé ce tableau.

Paul LEDOUX est né en 1884 à Illkirch-Graffenstaden. Il se destine très tôt à la carrière artistique et entre en 1899 à l'Ecole des Arts Décoratifs de Strasbourg (Kunstgewerbeschule), puis fréquente l'Ecole des Beaux-Arts à Paris et en 1905 rejoint la Kunstakademie de Munich. En 1919, il épouse à Paris Elisabeth Muller originaire de Rosheim. Pendant la guerre de 1914-18 il est engagé dans l'armée française tandis que ses frères restés en Alsace ont été incorporés dans l'armée allemande.

La paix revenue, il est nommé en 1920 professeur de dessin au lycée Kléber à Strasbourg. Il voyage dans le Midi de la France, en Italie et installe un atelier de peinture à St Léonard près de son ami Spindler. En 1936 il perd son épouse Elisabeth. En 1939 il est évacué à Rennes où il épouse une veuve sans enfants Jeanne Muller.

Après la guerre, il revient à Strasbourg au Lycée Kléber et à l'Ecole d'Architecture. Il prend sa retraite en 1947 et s'installe définitivement à Cannes où il continue à peindre mais revient chaque année dans son atelier de St Léonard. Il décède le 17 septembre 1960 à Cannes mais sera enterré auprès de sa première épouse Elisabeth à Rosheim.

Homme de foi, il peint des tableaux religieux et décore de nombreuses églises comme à Blienschwiller, Munster, Still, Schleithal, Rosheim, Illkirch-Graffenstaden, Bischoffsheim et également des portraits et des paysages en Alsace, dans la Drôme et sur la Côte d'Azur.

Mais que sont devenus les tableaux de Bischoffsheim ?

En tant que servant de messe, je les regardais souvent pour passer le temps pendant les longs sermons en allemand dont on ne comprenait rien. En 1970 d'importants travaux ont été effectués dans l'église Ste Aurélie. Les tribunes latérales sont démolies, le chœur abaissé de 3 marches, le maître-autel supprimé et remplacé par l'autel actuel, la barrière de communion enlevée, les sorties avant de la nef fermées et le chauffage refait. L'abside du chœur fut percée et muni d'un beau vitrail qui malheureusement ne cadre pas avec les colonnes corinthiennes existantes.

“ Ils sont toujours à la même place, recouverts par 2 couches de peinture ”

Qu'a-t-on fait des tableaux ? Ils ont disparu ! Où sont-ils ?

Et bien ils sont toujours à la même place, recouverts par deux couches de peinture !!! Comment en est-on arrivé là ?

Le conseil municipal d'époque s'est-il laissé influencer par un prêtre, qui à l'évêché était responsable de l'art sacré et s'occupait des chantiers dans les églises et dont les décisions ne satisfaisaient pas souvent les personnes intéressées. Il voulait à l'époque également enlever les 14 stations de l'église et les accrocher au mur du cimetière ! Combien de temps auraient résisté les sculptures en bois de tilleul aux intempéries ?

À la place de l'ancien maître-autel il installa le baptistère dont la cuve en cuivre, au lieu de la nettoyer fut peinte en bleu-clair ! J'en sais quelque chose étant donné que moi-même pendant 2 jours j'ai décapé cette peinture pour rendre sa beauté au cuivre.

Une question : Ces tableaux sont-ils récupérables ?

La réponse ne pourrait venir que d'experts qui devraient étudier s'il est possible de décoller cette peinture sans abîmer les tableaux.

Si certains d'entre-vous possèdent des photos du chœur d'avant 1970, merci de me les faire parvenir. Ils vous seront rendus après les avoir scannées.

Fernand HUBSCHER

Sources : Société d'Histoire de Boersch-St Léonard-Klingenthal, François Ledoux



JUMELAGE

30^{ème} anniversaire du jumelage entre Bischoffsheim et Ploubazlanec

Après les festivités organisées en mai 2022 à Ploubazlanec, c'est avec grand plaisir que Bischoffsheim vient d'accueillir ses jumeaux bretons, du 28 mai au 1^{er} juin, pour fêter dignement cet anniversaire.

La délégation bretonne est arrivée en Alsace mercredi soir et a été accueillie par la Municipalité avant de rejoindre les familles de Bischoffsheim qui se sont proposées pour l'hébergement. Escapade à Strasbourg, visite du Mémorial Alsace-Moselle, virée au Mont Ste Odile et visite de cave ont notamment ponctué le séjour.

Mais la journée phare du voyage a été celle du samedi, jour de la cérémonie officielle de l'anniversaire du jumelage.

Après le verre de l'amitié, les Bretons et les logeurs ont été invités par la Municipalité pour un déjeuner au Centre de Congrès et de Séminaires Le Bischenberg et la journée s'est achevée par une soirée folklorique dans la salle du Castel avec dégustation de tartes flambées.

Place Ploubazlanec



Denise SCHNOERING
Adjointe



Pot d'accueil





Bibliothèque



Cérémonie Jumelage



Mémorial à Schirmeck



VIE RELIGIEUSE

L'Amicale du Bischenberg

L'Amicale du Couvent du Bischenberg a été fondée il y a 34 ans pour aider et soutenir les Missionnaires Rédemptoristes dans leur mission. Aujourd'hui, la Communauté est fragilisée mais elle reste pleine d'enthousiasme et d'idées.

À travers toutes ces années, l'Amicale a connu diverses personnalités au sein de son Conseil d'administration et nous souhaitons témoigner de notre reconnaissance à tous les fondateurs et membres de l'Association. Après l'assemblée générale de 2024, une nouvelle équipe féminine et dynamique s'est mise en place : Mme Annette HERR est la Présidente, Mme Nathalie WINKELMULLER la Trésorière et Mme Katia LEROY la Secrétaire. Elles militent à œuvrer autour des trois mots forts donnés par le pape François : communion, participation et mission.

Annette, la Présidente nous invite à vivre la communion à partir des rencontres et des échanges car nous savons bien qu'il s'agit de mieux nous connaître pour mieux vivre cette communion fraternelle. En effet, nous ne pouvons aimer que ceux que nous connaissons.

La participation va de soi-même : nous participons aux différentes fêtes, services et journées de travail pour embellir et entretenir ce bel endroit du Bischenberg. Une des plus grandes manifestations de cet engagement est bien la Fête du Couvent. Cette année, cette traditionnelle fête aura lieu le dimanche 31 août.

Vous pouvez le noter dès maintenant dans vos agendas. Plusieurs initiatives sont nées comme celle du concert par le couple LUTTMANN pendant le week-end du 1^{er} marché de Noël ainsi que le beau concert donné par les jeunes du Lycée Freppel d'Obernai le 31 mars dernier. Depuis le 1^{er} janvier 2025 et pendant toute cette année, le Sanctuaire est devenu un des lieux de pèlerinage jubilaire dans notre Diocèse.

“ La mission que nous avons à cœur est de faire connaître, vivre et rayonner le Couvent du Bischenberg. ”

La mission que nous avons à cœur est de faire connaître, vivre et rayonner le Couvent du Bischenberg. Peut-être dans votre cœur et vos pensées dites-vous que vous aimeriez bien participer à la vie de cette Association : vous êtes les

bienvenus ! Quels que soient votre âge, vos convictions, vos envies, n'hésitez pas à venir découvrir la mission, la participation et la communion de notre Association avec les Missionnaires Rédemptoristes.

Père Dalmer
Missionnaire Rédemptoriste

Gaz de Barr
03 88 58 56 70
gaz-de-barr.fr

VOTRE FOURNISSEUR
D'ÉNERGIE DE PROXIMITÉ

Clim Confort Habitat
Depuis 18 ans à votre service !

POMPE À CHALEUR - CHAUFFAGE CLIMATISATION RÉVERSIBLE VENTILATION - PAC PISCINE

RGE
QualiPac 2018

Installation - Rénovation
Entretien Dépannage Neuf

3 rue Jean et Ettore Bugatti
67870 BISCHOFFSHEIM
contact@climconforthabitat.fr

03 88 97 81 07

Immobilier ROZLAZLY

Evelyne ROZLAZLY
Tél. 06 31 46 71 35
eve.rozlazly@hotmail.fr

Etienne ROZLAZLY
Tél. 06 87 76 79 29
etienne.rozlazly@hotmail.com

13 rue des Merles - 67870 Bischoffsheim

immobilier-rozlazly.com

MARAÎCHAGE BIOLOGIQUE DIVERSIFIÉ

LES JARDINS DU BISCHENBERG

Vincent Desprez
12 route d'Obernai - 67870 Bischoffsheim
06 14 60 26 42 - jardinsdubisichenberg@gmail.com

FRUITS, LÉGUMES ET PRODUITS BIO LOCAUX
ET DE SAISON - VENTE DE PANIER ET AU DÉTAIL

VIE SCOLAIRE

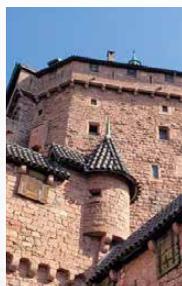
L'école Maternelle Le Castel

Sortie château du Haut Koenigsbourg

Un beau château, du soleil, des élèves heureux...

L'école maternelle Le Castel s'est rendue au château du Haut Koenigsbourg parce que le thème de l'année scolaire était les chevaliers.

Lors de notre arrivée, une servante nommée Gretel nous a fait visiter le château. Elle avait pour fonction de servir la dame du Seigneur.



Nous avons visité plusieurs salles telles que les cuisines, la salle des armes, la salle des banquets et également les appartements du Seigneur mais il fallait se taire car la dame dormait au-dessus.

À la fin, nous sommes montés en haut du château où nous avons vu les énormes canons ainsi qu'une jolie vue.

Texte collectif classe de GS !

Le jardin pédagogique

L'école maternelle a la chance d'avoir une cour végétalisée et son jardin pédagogique n'a jamais été aussi beau. C'est notamment grâce à Arnaud HEYER de l'association Bisch'garten qui intervient régulièrement et bénévolement pour partager sa passion. Les enfants ont beaucoup de plaisir à le retrouver et sont toujours très enthousiastes à l'idée de jardiner et de voir pousser les plantes de saison qu'ils sèment à l'école. Merci également aux parents qui ont aidé à améliorer encore cet espace avec de nouveaux aménagements.



Kastel'Anes

Les enfants de l'école ont beaucoup apprécié cette sortie et parlent encore avec enthousiasme de leur rencontre avec les ânes. Ils ont adoré les brosser, les observer... et poser mille questions.

C'était une belle découverte, riche en émotions et en apprentissages. Un grand merci à Monique LEGIN et l'ensemble des bénévoles.



Fête de l'école

Lors de la préparation du spectacle de l'école, les petits avec leurs lances étaient impatients et ravis de jouer les petits soldats pour protéger le château.

Maison ROBERTA

Les grands de l'école maternelle sont allés à la Maison Roberta. Les enfants et les résidents ont présenté leur abécédaire respectif, les uns sur les contes et les autres sur les fruits et légumes sous forme de devinettes.

Quel beau moment d'échanges et de rigolades !



Handball

Nous réalisons de l'initiation au handball avec les classes de moyennes et grandes sections grâce à Hugo MARTIN.



L'équipe pédagogique de l'école du Castel

L'école élémentaire des Fontaines

Nos écoliers prennent soin de leur environnement

Cette année, les élèves de la classe de CE2 ont activement participé au programme **Trame Verte et Bleue**, initié depuis plusieurs années déjà par la **Communauté de Communes des Portes de Rosheim**, en collaboration avec la **Maison de la Nature Bruche Piémont et son animatrice, Juliette Goustiaux**.

Dans le cadre de ce projet, les enfants ont réalisé plusieurs sorties aux alentours de l'école pour observer les milieux de vie des oiseaux, des insectes et de nombreuses petites bêtes. Ces découvertes leur ont permis de mieux comprendre l'importance de la **biodiversité locale** et des **corridors écologiques** qui permettent aux espèces de se déplacer et de survivre dans un environnement de plus en plus fragmenté.

Pour agir concrètement, ils ont souhaité installer des nichoirs, des mangeoires et un hôtel à insectes dans la cour de récréation et aux abords de l'école.

Ces installations ont pu voir le jour grâce à la précieuse collaboration de plusieurs partenaires. Les **membres de l'association des arboriculteurs** ont accompagné les élèves pour la conception des plans et l'utilisation des outils lors de l'assemblage. De son côté, l'entreprise **Piasentin** a généreusement fourni et découpé toutes les planches de bois nécessaires.

Nous remercions chaleureusement **ces partenaires engagés**, qui ont permis aux élèves de vivre une expérience concrète, enrichissante et citoyenne autour de la nature et de l'environnement.

Un projet collectif inspirant, dont les bénéfices se feront sentir bien au-delà de cette année scolaire !

Valérie Jung,
enseignante de CE2



Classe découverte à Orbey : une semaine inoubliable pour les CM1-CM2

Du 13 au 17 janvier 2025, les élèves des classes de CM1-CM2 A et CM1-CM2 B ont vécu une belle aventure au centre de La Chaume, à Orbey, dans le Haut-Rhin. Encadrés par leurs enseignantes, Isabelle Kemps et Katia Leroy, 51 enfants ont pris part à cette classe découverte riche en apprentissages, en émotions et en fous rires.

Pour les accompagner, deux parents bénévoles ainsi que deux étudiants en STAPS (Sciences et Techniques des Activités Physiques et Sportives) ont apporté leur dynamisme et leur savoir-faire, rendant cette semaine encore plus mémorable.

Nature, sport et découvertes au programme

Les journées ont été rythmées par de nombreuses activités éducatives et sportives. Les enfants ont découvert l'environnement forestier local à travers des balades d'observation et des ateliers de sensibilisation à la faune et à la flore.



Ils ont également pratiqué des activités de pleine nature comme l'escalade et le tir à l'arc, encadrées dans le respect des règles de sécurité. Un autre temps fort du séjour a été les séances d'astronomie qui ont permis aux élèves de lever les yeux vers le ciel et d'en apprendre davantage sur les étoiles et les planètes.

Des soirées festives très attendues

Chaque soir, les enfants ont profité d'animations ludiques et festives : une soirée casino, des jeux en équipe, et bien sûr, l'incontournable BOUM du dernier soir, qui a été un véritable moment de joie et de partage pour tous.

Un séjour qui restera gravé dans les mémoires

Les enfants sont revenus enchantés, les yeux brillants de souvenirs et le cœur rempli de nouvelles expériences. Cette classe découverte a permis à chacun de grandir, de s'ouvrir aux autres et de tisser des liens dans un beau cadre naturel. Un grand merci à toutes les personnes qui ont rendu ce séjour possible.

Katia Leroy enseignante CM1/CM2

Immersion Nature à Muttersholtz

Mi-février, les classes de CE1 et CE2 sont parties pour une semaine d'immersion Nature à Muttersholtz : un bon moment de vie collective où les enfants accompagnés de leurs enseignantes, des animatrices nature et de quelques parents ont découvert le Ried et ses richesses. Des expériences ludiques dans la forêt et sur les prairies inondées et chaque jour une surprise gustative proposée par un chef cuisinier soucieux d'éveiller le goût de ses petits invités.

Sylvie Schultz,
Enseignante de CE1

Dehors par tous
les temps ...



Construction de
cabanes



Le plaisir de sentir
la nature



Pose de pièges photographiques
devant les terriers de renards

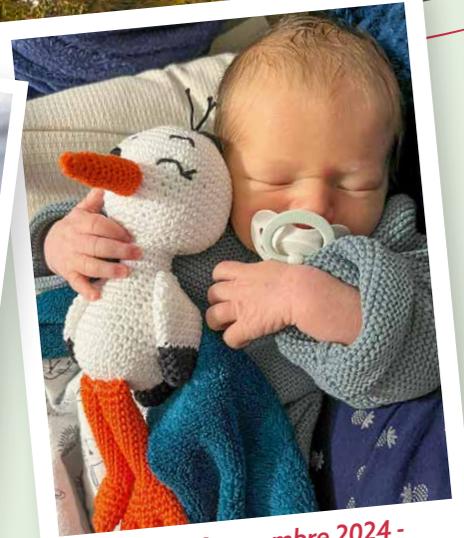
Album photos



- Né le 24 mars 2025 -
Marcel FRIESS



- Né le 9 mars 2025 -
Gustave LUPP



- Né le 29 novembre 2024 -
Jules BARTH



- Né le 28 novembre 2024 -
James DALY



- 90^{ème} anniversaire -
Jean-Pierre HECKMANN



- Mariage le 3 mai 2025 -
Jérémy SCHAHL et Oriane ISSEMANN



- 90^{ème} anniversaire -
Marthe OBERHAUSSER



- 95^{ème} anniversaire -
Yvette BRONNER



- 90^{ème} anniversaire -
Françoise KAPPLER



- 2024 -
La magie de Noël



- 2025 -
Fête des anciens



- 2025 -
Vœux du maire



- 2025 -
Vœux du maire



- 2025 -
8 mai - Armistice



- 2024 -
11 novembre - Armistice



VIE ASSOCIATIVE

Bischo Amitié



Bischo Amitié fêtera ses 2 ans à la rentrée !

Des adhérents fidèles et réguliers se retrouvent avec plaisir pour les rencontres mensuelles conviviales et participent avec enthousiasme aux différentes activités proposées. Des visages souriants, des amitiés naissantes, des saluts affectueux, que du bonheur et des encouragements pour l'équipe d'animation.



Le premier semestre a été ponctué de plusieurs points forts. C'est ainsi que l'atelier de bricolage s'est reformé pour tricoter - crocheter - bricoler des cadeaux de Pâques pour les résidents de la Maison de retraite Marie Roberta et pour les plus anciens de l'association. La remise des cadeaux a eu lieu après la messe de Pâques à l'EHPAD, à la plus grande joie des résidents.

En mars, l'équipe EQUILIBRE de l'Hôpital de Molsheim a rendu attentif aux comportements alimentaires, aux soucis de santé, à la prévention Quand on prend de l'âge et ce, à travers un jeu de l'oie à plusieurs équipes. Tout le monde a gagné !!! En avril, un diaporama photos sur les bâtiments avant / après commenté par Fernand Hubscher et projeté par Marcel Garstecki a permis d'évoquer nombre de souvenirs d'enfance avant le traditionnel Kaffeekranz et la parade des gâteaux, sans oublier la partie jeux de cartes ou autres.

Était également proposée en mars, la participation de nos adhérents Bischo Amitié à se rendre ensemble aux manifestations des autres associations : loto du tir et théâtre alsacien de Beschebari Buehn. Des moments conviviaux partagés, à refaire !

Un cours de yoga sur chaise est programmé une fois par mois depuis janvier. Ce cours mensuel, bien fréquenté, attire de nouveaux membres qui ont envie de prendre soin de leur corps et de s'octroyer un moment de relaxation.

Pendant l'hiver, une sortie cinéma mensuelle a également été appréciée. But : se retrouver une après-midi, regarder un film ensemble (les comédies faisaient l'unanimité) et finir par une petite séance de papotage autour d'un verre pour ceux qui le souhaitent.

L'année va se terminer en juin par l'excursion de fin d'année dans la Vallée de la Bruche, sur les hauteurs vosgiennes.

Toute l'équipe de Bischo Amitié souhaite un bel été à tous. Elle vous donne rendez-vous en septembre pour la rencontre de la rentrée avec l'Assemblée Générale... et de nouvelles aventures sympathiques, conviviales et amicales, à savourer tous ensemble !

Annie & Marc, Colette & Adrien, Francine, Marie Claire, Sonia, André & Marie Christine.

Aux Arbres Citoyens !



Les cueillettes et glanages solidaires
Partager c'est notre slogan

2024 BILAN : + de 3 tonnes de fruits et légumes récoltés

Depuis juin 2022, notre association propose de cueillir les fruits sur les arbres de propriétaires qui n'ont pas le temps, ou qui n'ont plus la capacité de le faire mais aussi de récolter les légumes qu'ils ont en trop.

Les fruits et légumes sont alors redistribués entre le propriétaire, les bénévoles qui sont venus cueillir et des associations alimentaires. Un cercle vertueux qui permet de recréer du lien social, de réduire le gaspillage alimentaire et de donner accès à la consommation de fruits et légumes locaux au plus grand nombre.

Contact : 07 84 82 46 21 - sudstrasbourg.aux-arbres-citoyens.org



VIE ASSOCIATIVE

Les amis de l'orgue & du patrimoine

Nos manifestations passées

Le concert du mois d'avril

Eglise comble pour le concert des TROMPOTES qui a remporté un vif succès : ces amis trompettistes rassemblés pour l'occasion autour de leur chef et professeur Fred Bockel ont enchanté le public présent. Merci à tous pour votre participation qui nous encourage à continuer dans cette voie et à vous proposer des concerts gratuits de qualité, différents à chaque fois.

Le patrimoine - parcours & panneaux

Le circuit du Petit Rémi rencontre un beau succès : près de 500 téléchargements depuis sa mise en ligne l'année dernière !



Projets pour l'année 2025 et 2026

Les Journées du Patrimoine le dimanche 21 septembre



Date à noter dans votre agenda Les Amis de l'Orgue & du Patrimoine mettront à l'honneur les cloches de l'église, en particulier la cloche de 1425. 600 ans qu'elle rythme le temps et les événements de la commune ! Une petite équipe de l'association travaille bénévolement et fébrilement sur une exposition, avec photos et documents vidéo et audio, pour vous faire découvrir ce patrimoine.

La présentation aura lieu à l'église le dimanche 21 septembre avec des invités « surprises » et l'exposition sera transférée dans la foulée à la Bibliothèque où elle sera visible jusqu'à début octobre.

Le projet du nettoyage de l'orgue Stiehr & Mockers

Ce projet avance bien. L'appel d'offres a permis de retenir le facteur d'orgue en charge des travaux de nettoyage. La mairie, maître d'ouvrage attend les subventions demandées et le top départ sera lancé !

Les travaux seront supervisés par des experts compte tenu du classement de l'instrument à l'inventaire des Monuments Historiques. Et grâce à vos dons réguliers et votre présence fidèle à nos manifestations, les Amis



Il figure parmi les TOP 10 des circuits du secteur. Les petits documents papier pour découvrir le circuit sans téléphone sont toujours disponibles en bibliothèque et en mairie, de quoi occuper une demi-journée de vacances tout en apprenant des choses sur le patrimoine du village.

Les panneaux patrimoine quant à eux dont nous étions à l'initiative et dont Bischoffsheim a été la première implantation sont dupliqués dans les autres villages de la Communauté de Communes. Boersch en a bénéficié cette année, d'autres communes vont suivre, toujours sur le même graphisme et la même idée, mettre en valeur le patrimoine de nos villages.

de l'Orgue & du Patrimoine pourront contribuer de manière significative au financement de ces travaux de maintenance indispensable pour assurer le bon fonctionnement de ce très bel instrument.

Concert de fin d'année le dimanche 23 novembre

Encore une date à noter dans vos agendas ! L'Harmonie de Bischoffsheim animera le concert de fin d'année dont le plateau sera reversé à une œuvre caritative du secteur de Rosheim - Bischoffsheim. D'avance merci à Xavier Klein et à ses musiciens qui nous soutiendront dans ce geste de solidarité.

En 2026 40e anniversaire !

Les AOPB fêteront leur 40e anniversaire en 2026. 40 ans déjà qu'une équipe de bénévoles engagés s'est constituée pour rénover notre orgue Stiehr & Mockers parmi les plus beaux d'Alsace. 2026, une année particulière avec plusieurs concerts en préparation, peut-être un orgue démonté mais nettoyé en profondeur après tant d'années de bons et loyaux services et un orgue réinstallé, opérationnel pour quelques décennies et résonnant encore mieux.

Merci à chacun de vous pour votre soutien régulier et fidèle. Très bel été à tous !

Le Comité des A.O.P.B.



VIE ASSOCIATIVE

Séjour Plus



Une association au cœur de la vie de l'EHPAD de Bischoffsheim

Depuis 1991, l'association Séjour Plus accompagne la résidence Marie-Roberta dans l'amélioration des conditions de vie de ses résidents. Elle a vu le jour sous l'impulsion de Claudine LALEVEE, alors directrice de l'établissement, et de Monique BANNWARTH, coopératrice pastorale. Ensemble, elles ont souhaité créer un "plus" pour les personnes âgées accueillies à l'EHPAD (Établissement d'Hébergement pour Personnes Agées Dépendantes).

Présidée par Jacques IMBS jusqu'en 2020, l'association fonctionne depuis sa démission selon un mode collégial, avec un comité engagé qui continue à faire vivre ses valeurs et ses actions.

Forte aujourd'hui d'une vingtaine de membres, comité et bénévoles confondus, Séjour Plus s'est toujours appuyé sur la générosité des habitants et la solidarité locale. Depuis sa création, de nombreux projets ont vu le jour : aménagement d'un salon de coiffure (1993), restauration de la chapelle (1994), achat de mobilier de jardin, de téléviseurs, de matériel audiovisuel, d'un store électrique, sans oublier la création d'un jardin accueillant chèvres et poules. L'association prend en charge la nourriture et les équipements des animaux. Plus récemment, une cuisine thérapeutique a été aménagée pour enrichir les activités proposées aux résidents.

Le financement de ces projets est rendu possible grâce aux dons des familles, aux ventes de bredeles - devenues incontournables à Bischoffsheim ! - ainsi qu'aux événements artistiques organisés par Séjour Plus avec le

soutien de la mairie et de fidèles artistes locaux comme le Chœur d'hommes, Les Promus de Rosheim, ou encore la troupe D'Beschebaribuehn, qui a reversé une partie de la recette de son dernier spectacle.

Aujourd'hui, un nouveau projet est en cours : l'achat d'un Rocking Hair, un fauteuil de coiffure spécialement conçu pour les personnes en fauteuil roulant, afin de rendre les soins encore plus accessibles et confortables.

Pour continuer à faire vivre cet élan solidaire, l'association lance un appel à bénévoles. L'animatrice de l'EHPAD, très investie et membre de l'association, serait heureuse d'accueillir toute personne souhaitant partager un peu de temps avec les aînés : accompagnement d'activités, jeux, animations musicales, sorties, ou simplement moments de présence et d'écoute. Rejoindre Séjour Plus, c'est participer à une belle aventure humaine, ancrée dans la vie du village.

Enfin, notez déjà la date du dimanche 5 octobre 2025 : l'association organisera une vente à emporter de bouchées à la reine, préparées avec soin par les membres bénévoles de Séjour Plus (et non par les cuisiniers de l'EHPAD).

Les détails pratiques et modalités de réservation seront précisés prochainement.

Association Séjour Plus
Contact : Isabelle FLEMMICH, Animatrice
EHPAD Résidence Marie Roberta
4, rue de l'hôpital - 67870 BISCHOFFSHEIM - 03 88 99 65 84
animation.bischoffsheim@hopital-molsheim.fr

Remise des cadeaux de Noël à la maison de retraite par Denise SCHNOERING





Les arboriculteurs de Bischoffsheim

Des missions bien réussies !!!

Durant les vacances scolaires de janvier 2025, les enfants se sont promenés avec leurs parents et familles sur le sentier des nichoirs. En voulant nettoyer ces nichoirs, nous nous sommes rendu compte qu'ils étaient tous habités. Les enfants ont analysé les matériaux utilisés pour la conception du nid.

Au mois de février, les enfants de l'école maternelle du Castel ont également mis en place leurs douze nichoirs que nous avons confectionnés ensemble avec l'aide des membres du comité de l'association. Deux nichoirs sont installés dans le parc entre l'école et la bibliothèque et les dix autres autour des jardins partagés de la commune.

Nous avons également participé au projet de la classe de CM2 en collaboration avec la Maison de la Nature d'Oberhaslach et la CCPR.

Lors de nos différents cours de taille et conférences, nous avons constaté avec joie la présence de bon nombre de familles avec enfants qui manifestaient un réel intérêt pour la sauvegarde de nos vergers familiaux. Cela nous encourage vivement à persévérer dans cette voie.

“ Les enfants de l'école maternelle du Castel ont également mis en place leurs douze nichoirs ”

Tous les jeudis soir à 19h30 (sauf exception), nous nous réunissons dans notre local au 2 rue du presbytère. Ces soirées de discussion sont des moments de convivialité et de rencontre entre les membres de l'association. Vos arbres fruitiers présentent des signes de maladies ? Vos feuilles sont dévorées par des insectes ? D'autres préoccupations ? Venez en parler, nous essayerons de trouver des réponses à vos questions.

Notre atelier distillation tourne à plein régime, c'est avec beaucoup de fierté que plusieurs membres ont appris à valoriser eux-mêmes leurs propres fruits. À cet effet nous organisons en collaboration avec les associations d'arboriculteurs du secteur de Molsheim un stage de distillation artisanale et familiale sur alambic à deux

passes le samedi 06 septembre 2025 au local « S'Beschmer Brannhiesel » 2, rue du Presbytère à Bischoffsheim. Pour vous renseigner ou vous inscrire, vous pouvez contacter Claude Meyer par téléphone au 06-81-88-54-11 ou par mail : 67claude.meyer@gmail.com.

Une première : nous organisons le dimanche 17 août 2025 « Le pique-nique des arboriculteurs » dans la cour de notre local (presbytère). Petite animation et restauration à partir de 11h30. Le programme est en cours d'élaboration, nous reviendrons prochainement vers vous pour vous donner plus de détails.

Notre Exposition Fruitière aura lieu le samedi 11 et dimanche 12 octobre 2025 au complexe Sportif et Culturel de Bischoffsheim. Le thème de cette édition 2025 sera : la valorisation des fruits de nos vergers familiaux.

Un grand Merci à toutes celles et ceux qui nous soutiennent dans nos actions. Nous vous souhaitons une bonne année fruitière et la météo qu'il faut pour cela.

Marcel GARSTECKI





VIE ASSOCIATIVE

Musique l'Harmonie de Bischoffsheim

Un début d'année en fanfare pour l'Harmonie de Bischoffsheim

Le printemps 2025 a résonné de mille notes à Bischoffsheim, et c'est avec une belle énergie que l'Harmonie a donné son traditionnel concert annuel le dimanche 27 avril.

Avant ce grand moment, les musiciens ont eu l'occasion de se retrouver pour un séminaire musical en février. Un week-end de travail, rythmé par des répétitions par pupitres et des séances d'ensemble, dans une ambiance studieuse mais aussi très conviviale. Car au-delà des partitions, ce fut aussi l'occasion de partager de bons repas, des rires et de renforcer les liens.

Curieux de découvrir ce que les musiciens avaient préparé sous la baguette de leur chef d'orchestre, Gauthier Muth, le public était au rendez-vous. Sur scène, plus de 40 musiciens et dans la salle, près de 400 spectateurs et spectatrices, tous venus partager un moment de musique et de convivialité.



Le programme, soigneusement concocté, a emmené le public dans un véritable voyage musical. En première partie, des œuvres majestueuses comme Nostradamus ou Cassiopeia ont traversé les époques et transporté l'auditoire dans un univers riche en émotions. Puis, place à une seconde partie plus rythmée, rythmée par une série de solos mettant à l'honneur à tour de rôle Thibaut Gill à la basse dans Skogrollet, puis Lucille Burtscher à la flûte dans Einsammer Hirte. Pour finir dans un style groovy qui lui colle à la peau, c'est Ignace Mercier qui s'exprima au bugle à travers Solo Bossa. Les applaudissements nourris et les claquements de mains enthousiastes ont ponctué cette ambiance unique, chaleureuse et festive.



Un mois de mai festif

L'aventure musicale ne s'est pas arrêtée là ! Le dimanche 18 mai, l'Harmonie de Bischoffsheim a eu le plaisir d'être invitée par l'Harmonie Bord du Rhin à Roeschwoog, dans le cadre de l'évènement Musique en Fête. Une journée riche en animations musicales, ponctuée par un délicieux repas aux asperges, dans une ambiance détendue et joyeuse.

Fin mai fut également l'occasion de mettre à l'honneur le lien d'amitié entre Bischoffsheim et la commune bretonne de Ploubazlanec. Les festivités de ce jumelage ont débuté place Ploubazlanec et se sont poursuivies sous le préau de l'école élémentaire de Bischoffsheim. Dans une ambiance sympathique, les prises de paroles étaient rythmées de moments de musique avec la présence de l'Harmonie et de la chorale des Bengalis.

La matinée s'est conclue autour du traditionnel verre de l'amitié.

Ce n'est pas fini !

Pour prolonger cette belle dynamique, rendez-vous le premier week-end de juillet pour les traditionnelles fêtes d'été à Bischoffsheim !

- **Samedi 5 juillet** - à partir de 19h, sur la Place Saint Rémy, venez danser au rythme de la Bischo'fescht.
- **Dimanche 6 juillet** - dès l'aube, ne manquez pas notre traditionnel marché aux puces, accompagné tout au long de la journée par quatre formations musicales. Vous commencerez la journée avec **D'Bloos Band** de 11h à 13h. Puis, à 14h30, vous pourrez vous laisser emporter par l'**Harmonie du Haut-Koenigsbourg de Saint-Hippolyte**. **À partir de 16h15**, cap sur l'Allemagne avec la **Trachte Kappelle Obersasbach**. Et pour clôturer en beauté ce week-end festif, nous accueillerons **les Joyeux Steigeois à 18h15**.

Que vous soyez mélomane, chineur ou simplement curieux, ces rendez-vous promettent de beaux moments à partager en famille ou entre amis.

À très bientôt,

Lisa Klein



VIE ASSOCIATIVE

Association Kastel'Ânes



2024 s'est terminée avec la mort de notre petit âne Tino



et 2025 a commencé avec le décès de notre papy Pinocchio, l'âne préféré des enfants.

Malgré les investigations des vétérinaires nous ne connaissons toujours pas les causes de cette mortalité qui nous a profondément marqués.

Mi-avril, Caramel et Chocolat, par le biais de l'association Flora et Largo sise en Lorraine, sont venus nous rejoindre. L'intégration fut parfaite et déjà ils participent activement aux différentes animations. Québec très attristé par la mort de son copain Pinocchio s'est fait un nouvel ami et va beaucoup mieux.



Depuis mars nos activités ont repris avec le retour de nos trois petits groupes habituels et c'est avec beaucoup de plaisir que nous avons retrouvé les adultes du F.A.S de Duttlenheim, trois groupes qui viennent en alternance tous les lundis après-midi.



Comme chaque année, mai et juin sont consacrés à l'accueil des enfants de maternelles de Bischoffsheim, d'Obernai et de Barr.



Moment de détente bienvenue et de débriefing après une journée très chargée.



Monique LEGIN
Présidente Kastel'ânes
kastelanes@gmail.com • 06 13 42 69 81

VIE ASSOCIATIVE

Cercle St. Gérard

La Section Photo

L'exposition photo a eu lieu les 9, 10 & 11 novembre à l'espace sportif et culturel.

M. Claude LUTZ, Maire de notre charmante commune ainsi que Mme Chantal JEANPERT, Mrs Philippe MEYER & Laurent FURST, Conseillers d'Alsace, nous ont fait l'honneur d'assister à notre vernissage.



M. MEYER en a profité pour remettre à Pierre SPITZ, l'ancien responsable pendant plus de 20 ans de la section photo, la médaille de la Collectivité Européenne d'Alsace, anciennement dénommée Médaille de la Vie Associative pour son engagement de plus de 60 ans en tant que bénévole associatif.



Anne GERLINGER a reçu la médaille de bronze en coupe de France série auteurs des mains de Daniel LAMBERT, Président de l'Union Régionale Photographique d'Alsace.

Le club a participé aux divers challenges de la Fédération Photographique de France, se distinguant à chaque fois au niveau régional : 1^{er} au challenge « le vent » et également 1^{er} au challenge « le sport », 2^{ème} au challenge « pose longue ».

Près d'un millier de personnes se sont déplacées pour admirer les 120 photos qui ont été exposées par les membres du club.

Vous voulez apprendre la photo ? Venez nous rejoindre le mardi soir à 20 h au Castel.



Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous pour notre prochaine exposition qui se tiendra du 8 au 11 novembre 2025 à l'espace sportif et culturel.

BRONNER Daniel

Chauffage • Climatisation
Ventilation • Sanitaire



andlauer S.A.S.
Tél : 03 88 50 42 07
accueil@andlauer-sas.fr



La Section Tir

Une saison 2024/2025 remarquable

Les tireurs du CSG Bischoffsheim continuent, année après année, à briller au niveau local et national.



Tom Roth, Vice-Champion de France Minimes Carabine 10 m

Avec son école de Tir, encadrée par Alexandra Geng, Jean Igersheim et Robin Lux, le CSG Bischoffsheim a eu la joie de voir un de ses jeunes terminer Vice-Champion de France Minimes à Dole. Tom Roth, après seulement 4 ans de pratique et une progression régulière, a décroché une très belle médaille d'argent en ayant battu le record de France avant que le futur Champion de France batte également ce record de 0,9 points.

Christophe Geng et Olivier Boisard : Champion de France Carabine 10 m

À Châteauroux - Déols, sur les installations ayant servi aux JO Paris 2024, les représentants du club ont remporté 4 médailles et terminé plusieurs fois 4^{ème}. Christophe Geng en Sénior 2 a non seulement été sacré Champion de France mais il a également battu le record de France en nombre de points. Olivier Boisard en Sénior 3 a dominé son match avec 60 plombs tirés pour le dernier match carabine au programme de ce championnat.



Alexandra Geng et Michaël Dhalluin : médaille de Bronze

En ouverture des championnats de France à Châteauroux-Déols, nos deux représentants à l'arbalète match 10m décrochent la médaille de bronze. Associés en équipe mixte, ils se qualifient d'abord en finale des 5 meilleurs avant de s'emparer du bronze.



Pour plus de renseignements, suivez notre actualité via www.facebook.com/TirBischoffsheim ou contactez-nous par mail : csgbisshotir@laposte.net

Une belle 7^{ème} place au Championnat de France des clubs carabine 10 m

Le championnat de France des clubs a été la belle surprise pour le club. La 7^{ème} place obtenue dans ce championnat regroupant les 20 meilleures équipes carabines 10m de France démontre le beau travail réalisé par le club pour maintenir Bischoffsheim à un très beau niveau parmi l'élite. L'équipe était composée de Christophe et Bertrand Geng, Jean Igersheim, Michaela Huck, Michaël Dhalluin avec comme remplaçants : Alexandra Geng, Louis Chabbert, Flavien Marck

Les vétérans brillent dans le Bas-Rhin et en Alsace

Il est presque dommage pour nos vétérans qu'il n'existe pas de Championnat de France tellement ils dominent en Alsace les épreuves carabines 10 m en championnat FFTir et FSGT. Gérard Wies a dominé son sujet pour rafler tous les titres mis en jeu. Il a entraîné dans son sillage les équipes de Bischoffsheim qui ont trusté les podiums quelle que soit la composition de ces équipes.



Une saison 30 m et 50 m qui va occuper l'été

La saison 2024/2025 n'est pas encore complètement terminée, il reste les épreuves 50 m carabine et 30 m arbalète match. Pour ces épreuves, le CSG Bischoffsheim Tir Sportif a des engagés qui s'entraînent sur les installations essentiellement du Racing Strasbourg Tir afin de bien figurer sur ces championnats.

La rentrée se prépare

Le club travaille à solidifier et améliorer son école de Tir afin de pérenniser les bons résultats. À la rentrée un nouvel entraîneur prendra en charge l'école de tir pour l'améliorer et la développer. Le club pourra ainsi proposer des séances les mardis soir et les mercredis soir, organiser des initiations tout au long de l'année aussi bien avec des jeunes qu'avec des entreprises et ouvrir une section pistolet.

Dates à réserver

Open de Bischoffsheim Pistolet et Carabine 10m, Job Dating, Marché local des producteurs et salon bien-être et sport du 1 au 4 octobre 2025 au Castel.

Patrick Lux



VIE ASSOCIATIVE

Cercle St. Gérard

La Marche Populaire

Tôt le matin, tout était prêt pour accueillir les marcheurs, table de départ, postes de contrôle, l'équipe cuisine s'activait pour préparer les assiettes de salade mixte, le stand dessert était richement garni de battelmann, le bar approvisionné et les barbecues attendaient d'être allumés. Il a fait beau et chaud toute la semaine, ça aurait pu continuer, hélas la pluie s'est invitée à la fête dès l'aube. Les marcheurs chevronnés ont bravé les nuages menaçants et les gouttes jusqu'au déluge qui s'est abattu sur le village à 10h50 précises. Certes le soleil est revenu, moins les randonneurs.



Néanmoins, ça a été un bonheur de récompenser trois jeunes marcheurs de 4 à 6 ans, Liana, Romain et Aron, très applaudis et fiers de recevoir le diplôme de jeune marcheur des mains de Christian Braun, adjoint au maire. À l'âge de 87 ans, M. Claude Onteniente est fidèle à notre Marche populaire, nous l'avons également félicité et récompensé. Ce fut une belle remise des prix.

Michèle Schroetter-Friche

Prochain rendez-vous

« Les Sentiers gastronomiques du Bischenberg » se dérouleront le dimanche 21 septembre.

Les inscriptions sont ouvertes via la messagerie csg-info@orange.fr ou au 03 88 50 47 67 ou via le lien www.payasso.fr/csg-sl



Théâtre d'Beschebaribuehn

La troupe de Théâtre Alsacien D'Beschebaribuehn de Bischoffsheim a rencontré un vif succès, remplissant la salle communale lors de chacune de ses représentations qu'elle a jouée en mars 2025. Actrices et acteurs se sont donnés à cœur joie pour embarquer avec eux un public fidèle, nombreux, enthousiaste et toujours au rendez-vous.

La pièce en trois actes S'Luschtige Urschel de Joseph Haefele a fait mouche! Comme de coutume, les membres de la troupe ont eu le plaisir de donner une représentation en l'honneur d'une association locale et c'est Séjour Plus qui œuvre au sein de la maison de retraite Marie-Roberta qui en a été la récipiendaire, participant ainsi au projet d'acquisition d'un rocking hair (chaise qui sert à réaliser des shampoings aux personnes valides comme aux personnes à mobilité réduite).



Aujourd'hui, le président de la troupe, Patrick Habsiger, lance un appel pour la saison "nous recherchons des comédiennes, des comédiens, ainsi que toute personne désireuse de s'impliquer et de participer à cette belle aventure du Théâtre Alsacien".

La reprise est prévue en septembre 2025 et la première action sera le choix d'une pièce qu'ils travailleront

jusqu'aux représentations.

Les membres de la troupe souhaitent d'excellentes vacances à tous et vous donnent rendez-vous très vite.

Patrick Habsiger
Président de la troupe
06 30 05 89 67 / patrick.habsiger@gmail.com



Recycler les bouchons pour aider les autres...

VIE ASSOCIATIVE

Association Bouchons Bonheur 67



Le 4 avril dernier, une quarantaine d'adhérents de l'association se sont retrouvés pour la 21^{ème} assemblée générale.

Comme il y a deux ans, nous avons décidé de soutenir le travail des personnes engagées au « Restaurant éphémère du FELSBOURG » situé à Mutzig. (Association les Papillons Blancs).

En 2024, nous avons grâce à la vente des bouchons plastique, liège, silicone et métal, à nouveau distribué plus de 10000 euros d'aides à des particuliers ou associations.

Depuis les années 2000, nous avons ainsi récolté et vendu environ 2100 tonnes de bouchons, 250 tonnes de

métal, sans oublier quelques tonnes de radiographies, et pendant un temps, des dizaines de bennes de carton et papier.

Tous ces matériaux triés et vendus ont permis à l'association de verser 336 000 euros d'aides.

Nous poursuivons notre action en 2025 et avons comme objectif de pouvoir continuer de reverser un montant supérieur à celui de 2024 !

Christian LEININGER,
Président

VIE SPORTIVE

SCB - Programme de la rentrée 2025

Lundi :

- **Renfo sport** : de 15 h à 16 h avec Nathalie, limités en nombre
- **Badminton** : de 20 h 15 à 22 h 15

Mardi :

- **Fitness** : de 18 h 15 à 19 h 05 et de 19 h 15 à 20 h 05 avec Anna

Jeudi :

- **Zumba Kids** : de 17 h à 18 h avec Laura
- **Zumba adulte** : de 18 h à 19 h avec Laura ou de 19 h 05 à 20 h 05 avec Angie

Vendredi :

- **Pilates 1** : de 17 h 45 à 18 h 45 avec Jean-Christophe
 - **Pilates 2** : de 18 h 50 à 19 h 50
 - **Yoga** : de 19 h 55 à 20 h 55
- Pilates et yoga sont des cours limités en nombre donnés par Jean Christophe
- **Badminton** : de 20 h 15 à 22 h 15

Dimanche :

- **Badminton** : de 10 h 15 à 11 h 45

Nicolas ZIMMERMANN : 06 08 16 14 30
Audrey EHRHART : 06 95 74 73 01 (après 17 h)
Mail : scb.bischoffsheim@gmail.com

Les inscriptions se font en ligne via les liens :

Fitness : https://www.payasso.fr/sporting-club_bischoffsheim/fitness

Badminton : https://www.payasso.fr/sporting-club_bischoffsheim/badminton

Les inscriptions démarreront vers mi-août et l'information sera communiquée sur notre page Facebook : SportingClub Bischoffsheim



VIE SPORTIVE

AS Bischoffsheim

Une nouvelle finale de Coupe d'Alsace en vue !

Lors de la saison précédente, notre équipe fanion a inscrit la plus belle ligne au palmarès du club en remportant la finale de la Coupe d'Alsace. Après cette saison exceptionnelle, nos objectifs étaient de jouer les premiers rôles en championnat et de défendre le plus longtemps possible notre titre en Coupe d'Alsace.

Concernant le championnat, malgré une reprise décevante après la trêve hivernale, expliquée en partie par des conditions d'entraînement difficiles, notre équipe Une est, à 3 journées de la fin, à la deuxième place du championnat. Pour autant, le retour au niveau régional, notre objectif à moyen terme, a peu de chance d'être atteint cette saison. Mais l'équipe continue d'apprendre, de progresser et intègre bien les jeunes seniors qui vont eux aussi monter en puissance.

En Coupe d'Alsace, nos espérances ont été largement dépassées puisque notre équipe a réussi à se qualifier pour une deuxième finale consécutive. Le jeudi 29 mai, elle aura affronté sur le terrain de Schoenu le club le plus ancien de Strasbourg : l'AS Strasbourg ! Gageons que les hommes de Benjamin Spielmann et de Nicolas Oberlé auront donné leur maximum pour garder cette si belle coupe une année de plus.

Notre équipe 2 avait pour priorité de se maintenir en Division 3 tout en intégrant les nouveaux seniors, champions d'Alsace en U18 D2 la saison passée. Le dosage entre les joueurs expérimentés et les jeunes joueurs n'a pas été simple à trouver pour leur coach, Frédéric Hablitzel, mais la persévérance a fini par payer et à 2 jour-

nées de la fin l'équipe figure à une belle 5^e place en ayant obtenu un bon match nul chez le leader et voisin, le FC Rosheim et en ayant battu toujours à l'extérieur le 2^e du championnat malgré une infériorité numérique pendant toute une mi-temps. Cette fin de saison nous permet d'espérer une prochaine saison enthousiasmante !

“ Elle a ensuite enchaîné 2 victoires pour conquérir le titre de Champion d'Alsace U18 D2 ”

Quant à notre équipe 3, après une première partie de saison décevante, plus au niveau des résultats que du jeu proposé, elle vient d'enchaîner sept victoires consécutives dans cette phase printemps. De

quoi nourrir quelques regrets quant à notre objectif initial : la montée en D6. Mais ces résultats ainsi que la cohésion et la bonne humeur de cette équipe restent le plus important et les joueurs garderont au final un bon souvenir de cette saison.

Notre équipe Vétérans, toujours en entente avec les clubs de Boersch et de Bernardswiller, est toujours en course en championnat et en challenge Paco Mattéo pour écrire une nouvelle ligne à un palmarès déjà bien étoffé.

Les plus anciens, nos super Vétérans en entente avec Blaesheim, ont depuis longtemps choisi de préférer les moments de convivialité à la performance ! Et dans ce domaine, ils sont champions !

Côté Jeunes, le groupement du Kilbs qui rassemble les jeunes pousses de Boersch, de Rosheim et de Bischoffsheim continue de progresser et de se structurer.



Notre équipe Fanion, les U17 R1, qui évolue au plus haut niveau régional, a réussi à exister malgré une concurrence de haut niveau et a même réalisé quelques belles performances. Malheureusement, elle a manqué des confrontations face à des concurrents directs pour espérer garder ce niveau exceptionnel mais elle jouera l'année prochaine en U18 R2, le deuxième niveau régional.

Notre 2e équipe, les U18, qui jouent au plus haut niveau départemental, en D1, réalise une saison à laquelle nous n'aurions osé espérer car composée principalement de joueurs de 1ère année. Cela nous permet d'espérer une prochaine saison encore plus intense !

Pour les plus jeunes, l'apprentissage continue en conjuguant plaisir, efforts et valeurs. Les éducateurs et les dirigeants y veillent à chaque session d'entraînement et lors de chaque match.

Impossible de ne pas évoquer nos prochaines manifestations :

- **Le vendredi 20 juin** : le premier tournoi Inter-Entreprises
- **Le dimanche 13 juillet** : la traditionnelle soirée du 13 juillet et son magnifique feu d'artifice

Nous comptons sur votre présence pour faire la fête avec vous !

Les multiples activités de notre association ne pourraient se tenir sans le soutien de nos partenaires et l'implication de nos bénévoles.

À ce sujet, nous recherchons en permanence des nouvelles bonnes volontés prêtes à s'investir pour nous aider à accueillir les amoureux du ballon rond notamment dans les meilleures conditions possibles.

Bischo On Fire !

Le Comité Directeur de l'AS Bischoffsheim

Basket Club Bischoffsheim

Voici quelques photos retraçant des moments forts de l'année 24-25 du basket club Bischoffsheim.

Nous pensons déjà à la saison prochaine et espérons vous voir nombreux et nombreuses à la salle.

Nous recherchons encore quelques joueuses pour notre équipe U15 féminine (filles de 13 et 14 ans).

Bon été à tous.

KOCHER François
Président Basket Club Bischoffsheim





VIE SPORTIVE



Handball Club de Bischoffsheim

Une saison 2024/2025 historique pour le handball club de Bischoffsheim

Cette saison 2024/2025 sera une saison record pour le Handball Club de Bischoffsheim (HBCB).

- 250 licenciés
- 6 Labels pour le Club
- 46 bénévoles
- 10 Afters matches
- Environ 1 900 repas
- Environ 600 spectateurs sur le dernier match des SM1 et environ 1 000 spectateurs cumulés sur la dernière journée (SM1, SF1 et SM2).
- 91 personnes emmenées sur le 2ème plus grand tournoi de Handball au Danemark début juillet.
- 814 Followers sur Facebook et 726 sur Instagram
- 1 site Internet Handball (handball bischoffsheim.fr) avec 590 vues.

Cette Saison sera également historique sur les résultats avec :

- L'équipe des Séniors Masculins 1 (SM1) monte pour la 4ème année consécutive en allant jouer la saison prochaine au niveau Prénational (niveau R1 du championnat foot).
- L'équipe 2 monte également en D1, le plus haut niveau départemental.
- L'équipe SF, après un début de saison en demi-teinte, change d'entraîneur et termine la saison à une belle 6ème place du championnat D2 dépt.
- Les équipes SM3 et SM4 évoluant en D4 avec l'objectif de se faire plaisir tout en mettant un peu de compétition.
- Les équipes jeunes (U11, U13, U15 et U18 Féminins et masculins) se sont très bien placées dans les différents championnats et nous avons de quoi être fiers d'eux. La relève arrive avec des jeunes de qualité.
- Environ 700 licences événementielles. Un gros travail effectué par notre salarié, en charge du développement du Club.

Cette saison, ce n'est pas moins de 14 équipes au niveau région, Interdépartemental ou Départemental. C'est aussi une école de Hand et Baby Hand qui apprennent les règles et les valeurs de notre Sport.

Le Handball Club de Bischoffsheim est également un Club dynamique avec :

- 2 articles par semaine dans les DNA
- Des formations d'entraîneurs et de jeunes arbitres
- Nous avons également formé 5 Handbassadeurs chargés de la lutte sur tout type de violence.
- 1 entraîneur de niveau national, 3 entraîneurs Région et 4 de niveau départemental
- 8 Arbitres



**Environ 600 spectateurs
lors du dernier match des SM1**



Le kop du HBCB

Fort de ses 250 Membres, Le Handball Club de Bischoffsheim continue d'avancer avec le projet 2024/2029.

Ce projet, validé par le Comité départemental de Handball, la Ligue du Grand EST et le soutien de la Mairie de Bischoffsheim, est partagé en 2 parties.

- Une partie sportive avec des objectifs de monter en National 3 pour les SM1 (1 division au-dessus en tenant compte de notre montée de cette saison 24/25) et en pré national pour les SF (3 divisions au-dessus). Au-delà de ces objectifs, c'est d'offrir la possibilité à nos jeunes joueurs de jouer à un bon niveau sans changer de Club. La formation des jeunes est également au centre de notre projet.
- La seconde partie est axée sur la structure du Club en mettant en place des Commissions avec des responsables (Commercialisation, événementielle, Achats, Club Affaires, jeunes, sportive ...). Le salarié en charge du développement a fait des interventions dans les écoles des environs pour faire connaître notre sport du Handball.

Il nous reste beaucoup de travail pour mener à bien ce projet 2024/2029, même si 80% du projet est en place, il faut encore le consolider sur la structure et les objectifs d'accessions sont de plus en plus difficiles. Mais les résultats, vos attentes et l'envie de vous revoir encore plus nombreux nous obligent. Lorsque nous voyons un public venir de plus en plus nombreux et battre des records de licenciés, nous ne pouvons que nous dire que nous allons dans la bonne direction.

Nous tenons à remercier Monsieur le Maire et son équipe pour le soutien qu'ils nous ont apporté tout au long de la saison ainsi qu'en mettant tout en œuvre pour l'agrandissement du local Club.

Les dates de reprise et les créneaux d'entraînement seront disponibles début juillet sur nos sites Facebook et Instagram.

Pour les nouvelles inscriptions ou demandes de renseignements, merci de bien vouloir téléphoner au 06 73 31 62 47 ou le 06 08 70 38 50

Les Membres du HBCB vous souhaitent d'agréables vacances.

Seul on va plus vite, ensemble on va plus loin.

Eric Roczanov,
Président



SF1



Montées des SM1 et 2

FÊTE

DU SPORT

à BISCHOFFSHEIM



**Samedi 30 août 2025
de 10h à 16h**

Terrain multisports / Stade du village



AU PROGRAMME:

- Basket
- Sjoelbak
- Football
- Danse
- Handball
- Badminton
- Zumba Kids
- Majorettes
- Démonstrations des pompiers



**Ambiance festive,
colorée et dynamique!**

**Buvette et grillades
sur place!**

**Viens bouger, t'amuser et découvrir
les sports de ta commune!**

Entrée libre - Tous âges bienvenus!



Avec la participation de la Mairie

BLOC-NOTES

Université Populaire de Bischoffsheim et du Piémont

Programme 2025/2026

Les conférences, présentées par Jean-François KOVAR,
ont lieu les lundis à 19 heures à la salle des ventes de Bischoffsheim (mairie):

22.09.2025 :

Septembre 1939, Strasbourg est
évacuée

20.10.2025 :

Hiver 1944 / 1945,
la Poche de Colmar

24.11.2025 :

Sigmaringen ou le crépuscule
du régime de Vichy

15.12.2025 :

29 mai 1453, la chute de
Constantinople

19.01.2026 :

4 septembre 1870, la Troisième
République est proclamée

16.02.2026 :

12 mars 1938, l'Anschluss

16.03.2026 :

La guerre des Evêques
(1592 - 1604)

13.04.2026 :

Jean-François Champollion,
l'inventeur de l'égyptologie

18.05.2026 :

Le général Boulanger
ou la tentation autoritaire

06.06.2026 :

George Sand, une femme libre

TARIFS:

8 euros / 4 euros pour les demandeurs d'emploi, étudiants et lycéens,
gratuit pour les moins de 16 ans

Cycle complet: 60 euros / 30 euros
pour les demandeurs d'emploi, étudiants et lycéens

Adhésion à l'Université Populaire de la Krutenau:

10 euros / 15 euros pour les couples

Je deviens
sapeur-pompier
volontaire **EN 4 ÉTAPES**



Tout commence

ICI !

DÉJECTIONS CANINES



Il est rappelé à tous les
propriétaires de chiens
qu'ils doivent impérative-
ment ramasser les déjections de
leur animal. Le non-respect de cette
obligation est passible de sanctions
conformément à l'article R. 632-1
du Code Pénal. Des sachets de ra-
massage sont mis à disposition à
plusieurs endroits dans la commune
pour faciliter cette démarche.



DÉPÔTS SAUVAGES

L'abandon de déchets sur la voie
publique ou dans tout autre endroit
est strictement interdit. Pour vous
faciliter le tri et la gestion de vos
déchets, des déchèteries sont à
votre disposition. Le non-respect de
cette règle expose à des sanctions,
conformément à l'article R. 632-1 du
Code Pénal.

ENQUÊTE PUBLIQUE en cours

Projet de construction d'une centrale
photovoltaïque flottante

Le dossier est consultable en mairie
et sur le site :

www.registre-dematerialise.fr/6305

Le registre sera clos à l'issue de la
dernière permanence du commissaire
enquêteur qui se tiendra le vendredi
11/07/2025 de 14h à 17h.



30^{ème}
ANNIVERSAIRE
de
MELANGE